

# Pofener Tageblatt

Ein guter  
**Globus**  
mit Kompaß in 20 Farben  
35 cm Durchmesser  
zu beziehen auch  
gegen Ratenzahlung von  
**Concordia S. A.**  
Abteilung Buchhandlung  
Poznań, Zwierzyniecka 6.

**Bezug:** in Posen monatlich durch Boten 5,50 zł, in den Ausgabestellen 5,25 zł, Postbezug (Polen u. Danzig) 5,40 zł, Ausland 3 Km. einchl. Postgebühren. Einzelnummer 0,25 zł, mit illust. Beilage 0,40 zł

**Anzeigen:** im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 17 gr, im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr. Sonderplatz 50% mehr. Ausland 100% Aufschlag. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung, der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



**Anzeigenbedingungen:** Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Pofener Tageblatt, Anzeigenabteilung, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6275, 6105. Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 212822 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo, Poznań), in Deutschland: Breslau Nr. 6184. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tageblattes“, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. — Fernsprecher: 6105, 6275 — Telegrammannschrift: Tageblatt, Poznań.

Handarbeitsgeschäft  
**„MASCOTTE“**  
Poznań, Ratajezka 15  
unter dem Kino Apollo.  
Eigenes Zeichen- und  
Sticker-Atelier. Das  
größte Garn- u. Muster-  
lager. Billigste Preise.  
Fachmännische Bedie-  
nung. Telefon 18-22.

Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“

„Die Welt der Frau“

Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“

69. Jahrgang

Mittwoch, den 17. Dezember 1930

Nr. 271

## Der Beobachter.

E. Jh. Wie wir bereits an anderer Stelle berichteten, ist gestern wieder einmal einer unserer Mitarbeiter wegen eines Artikels, der sich mit den bester Zuständen und der Wahlkampagne überhaupt befaßt hatte, verurteilt worden.

Es ist nicht unsere Absicht, zu dem Urteil Stellung zu nehmen, wir möchten uns vielmehr an unsere Leser mit der Bitte wenden, Geduld und Verständnis für die Arbeit des Journalisten zu haben und uns zu glauben, daß uns nichts so sehr am Herzen liegt wie der Wunsch, unseren Lesern ein zuverlässiger und regelmäßiger Berichterstatter zu sein. Gewiß trifft niemanden die Beschlagnahme einer Nummer unserer Zeitung so sehr, wie die Schriftleitung. Man möchte uns glauben, daß wir jeden Satz dreimal gewissenhaft prüfen, ehe wir ihn zum Druck geben. Unsere Aufgabe ist um so schwerer, als andere Zeitungen, entweder weil sie nicht in Polen erscheinen, oder weil sie im Augenblick von den Behörden weniger aufmerksam verfolgt werden, zu manchen Dingen Stellung nehmen, die für uns verbotenes Land sind, das wir nicht ungestraft betreten dürfen.

Wie wir in unserer Nummer vom 13. d. Mts. bereits berichteten, hat die Unterzeichnung des deutsch-polnischen Handelsvertrages zu Beginn des Jahres zu einer erneuten Verschärfung des wirtschaftlichen Kriegszustandes zwischen Deutschland und Polen geführt. Des ferneren sagten wir, daß mit einer weiteren Erhöhung der Einfuhrzölle gerechnet werden muß.

Dieser übersteigerte Merkantilismus kann für keines der beiden Länder von wirklichem Nutzen sein. Es gibt Wirtschaftsprodukte, die besser und billiger in Polen (vor allem Rohstoffe und Lebensmittel), andere, die zu günstigeren Bedingungen in Deutschland hergestellt werden können. Den Versuch des Staates, sich nach Möglichkeit auf sich selbst zurückzuziehen, muß der Konsument mit verteuerten Preisen und einer Fülle von kleinen Unannehmlichkeiten bezahlen.

Wie sich das im täglichen Leben auswirkt, mag ein Ausschnitt aus einer Zuschrift zeigen, die wir dem „Nowy Kurjer“ vom letzten Sonnabend entnehmen.

Ein sehr angesehener Landwirt erzählt uns eine Sache, die ein großes Licht auf die „Klastigkeit“ unserer, besonders der staatlichen, Industrieunternehmen wirft:

„Ich brauchte seinerzeit einen Benzinmotor zum Antrieb einer Dynamo-Maschine. Natürlich will ich die einheimische Industrie unterstützen und wende mich deshalb an die einzige polnische Fabrik „Arkus“ in Warschau mit der Bitte, den Lieferungszeitpunkt anzugeben. Wir können uns zu keinem Termin verpflichten,“ so lautete die Antwort.

Da ich weiter keine Wahl hatte, schrieb ich an die deutschen Junkerswerke. Kaum hatte ich den Brief abgefaßt, da bekomme ich auch schon die telegraphische Antwort: 50 Maschinen des gewünschten Typs stehen zum Versand bereit. Es sei hinzugefügt, daß die Firma alle Garantien bietet und ihre Mechaniker zur sofortigen Montage stellt.

Natürlich bestellte ich bei Junkers. Hier liegt der Grund dafür, weshalb wir immer noch von unseren Feinden einführten, während unsere Industrie trotz der billigen Arbeitskräfte, tüchtiger Techniker und des Zollschutzes sich nicht vom Fleck rühren kann.

Was soll man sich übrigens wundern? Das ist doch „Arkus“, ein Kind des Statismus.

Man weiß, daß es in Europa ein Land gibt, in dem besonders viel solche Menschen leben, die ihre Aufgabe darin sehen, um der Senzation willen, die Geschäft einbringt, gegebenenfalls nicht nur ihre nächsten Nachbarn so schwarz zu machen, wie sie irgend können, sondern die sich nicht einmal scheuen, die Gemeinschaft, in der sie leben und der sie Sprache, Erziehung und Kultur verdanken, als etwas ganz besonders Nichtswürdiges hinzustellen. Wir meinen Deutschland.

Man mag über die Vorgänge, die sich anlässlich der Wahlen in Oberschlesien und anderswo abgespielt haben, denken wie man will, man mag sogar als Deutscher, wenn man wie Herr Helmut von Gerlach für betrieblige das Volksempfinden verkehrende Gedankengänge besonders disponiert ist, seine heimlichen Besorgnisse haben, daß sich auch in der Ostmark des Deutschen Reiches einige Burschen, die ihre Kauf- und Adaulust gern mit einem patriotischen Mantelchen verbrämen, ihren polnischen Landsleuten gegenüber nicht immer sehr liebenswürdig und höflich aufgeführt haben — niemals jedoch wird weder ein anständiger Pole, noch Engländer, noch Deutscher Verständnis für die von dem oben erwähnten Herrn immer wieder gezeigte Haltung in seiner „Welt am Montag“ haben, die sich eigens die Verunglimpfung des deutschen Ansehens in der Welt zum Ziel gesetzt hat.

Gerade wir Deutschen in Polen fühlen uns verpflichtet, gegen diese „Gesinnung“ Verwahrung einzulegen und die anständige polnische Öffentlichkeit vor den Artiteln dieses Mannes zu warnen.

Wir verurteilen jede — ob deutsche, ob polnische — Politik der rohen Faust gleichermaßen. Wir sind der Ansicht, daß weltanschauliche und politische Ueberzeugungen mit Mitteln der rohen Gewalt niemals wirksam propagiert werden können.

## Die Anleihepläne vor dem Sejm

Pilsudskis Abschied. — Französisches Interesse für die Kohlenbahn. — Erhöhung des Zündholzpreises.

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters.)

Warschau, 16. Dezember. Trotzdem die Nachrichten aus Spanien über die drohende Revolution recht beunruhigend lauten, hat der Marschall Pilsudski gestern seine Urlaubreise angetreten. Er kam im geschlossenen Auto mit Frau und Töchtern auf dem Bahnhof an, wo schon der Ministerpräsident Stawek, der Sejm- und der Senatsmarschall, eine Anzahl höherer Offiziere und Vertreter des diplomatischen Korps sich zum Abschied versammelt hatten. Pilsudski schien guter Laune zu sein, händelte jedoch und sagte scherzend: „Sofortlich geht es durch Tirol.“ Seinem jüngsten Töchterchen rief er bei der Abreise zu: „Du schreibst gleich nach Madeira!“ Pilsudski reist zunächst zu Lande nach Lissabon, um dann aufs Schiff zu gehen. Die Reise nach Madeira beträgt ungefähr zwei Tage.

Während der Abwesenheit Pilsudskis, die bekanntlich auf ein halbes Jahr veranschlagt wird, wird der Vizekriegsminister Konarzewski den Marschall als Kriegsminister vertreten.

Der Verkehrsminister Kühn empfing gestern Vertreter des französischen Konjunkturschneiders-Creuzot, die eine Offerte für eine Anleihe machten, die zur Beendigung der Kohlenbahn Gdingen-Oberschlesien verwendet werden soll. Die Antwort auf das Angebot erfolgt nachdem sich der Verkehrsminister mit dem Finanzminister ins Einvernehmen gesetzt hat. Daß das Angebot zustande kommt, unterliegt keinem Zweifel. Ueber die Höhe der Anleihe waren pianaltische Summen im Umlauf. Man weiß, daß der Staatspräsident, um die Anleihe möglich zu machen, ein Dekret herausgeben mußte, wonach die Umwandlung der Eisenbahn in eine Handelsgesellschaft vollzogen worden ist. Die Höhe der Summe für den Ausbau der Strecke Oberschlesien-Gdingen wird auf 10 Prozent des Brutto-Einkommens der Bahn berechnet. Da dieses Einkommen ungefähr 1,7 Milliarden beträgt, so darf man sich auf 170 Millionen gefaßt machen. Ueber die Verzinsung und Amortisation der Anleihe wird nichts mitgeteilt. Man weiß nur, daß für diese neue Anleihe in Höhe von einer Milliarde franz. Franken eine Dauer von 50 Jahren vorgesehen ist. Da nun die Bahn von Gdingen nach Oberschlesien nicht nur einen wirtschaftlichen, sondern vor allem Dingen einen strategischen Wert hat, so sind die Zusammenhänge mit der französischen Kriegsindustrie von der allergrößten Bedeutung. Die Bahn ist bekanntlich kürzlich, obwohl sie noch nicht ganz fertiggestellt ist, eingeweiht worden. Sie ist nur zum Teil beendet; es fehlt das mittlere Stück von Nowy Dwór nach Nowoclaw.

Im Sejm ist ein Regierungsentwurf über das Zündholzmonopol und die Zündholzleihe eingelaufen. Er sieht eine weitere Verpachtung des Zündholzmonopols auf 40 Jahre vor. Die Nominalhöhe der Anleihe, die sich aus den Abmachungen ergeben soll, beträgt 32,4 Millionen Dollar. Da jedoch der Emissionsturs nicht 100, sondern nur 92 beträgt, so fließen nur 30 Millionen Dollar nach Polen. 4,35 Millionen kommen in Abzug als Rückzahlung der Verpflichtungen aus dem Jahre 1926.

Während der bisherige Vertrag eine Exportverpflichtung in Höhe von mindestens einem Drittel der Landeskonsumtion vorsah, ist jetzt die Exportpflicht weggefallen. Die Anleihe soll u. a. für die Rückerstattung der Summen verwendet werden, die von der Landeswirtschaftsbank für Zinsen und Amortisation der vom Fiskus in Kommunalobligationen in den Jahren 1924 und 1927 auf das Stammkapital der Bank aufgenommenen Anleihen ausgelegt wurden. Darauf gehen etwa 18 Millionen, ferner 50 Millionen für eine vorrätige Abtragung anderer Schulden, 25 Millionen für den Hafenbau in Gdingen, 15 Millionen für den Bau eines Telephonnetzes Warschau-Leschen und 30 Millionen für andere Staatsinvestitionen, die vom Ministerrat bestimmt werden. Die große Verschuldung bei der Landeswirtschaftsbank ist zum großen Teil durch

die Kosten für die große Stickstofffabrik in Tarnów verursacht.

Der Zündholzpreis wird von 7 auf 10 Groschen erhöht.

Außerdem werden hier die Gaspreise höher, der Straßenbahnpreis wächst von 25 auf 30 Groschen, auch andere Artikel des täglichen Bedarfs werden teurer, so daß sich hier statt einer Preisentwertung eine Preiserhöhung bemerkbar macht.

Die heutige Sitzung des Sejm wird mit Spannung erwartet, da die Nationaldemokraten den Antrag über Brest-Litowsk und die Sozialisten ihren Antrag über die Freilassung der noch gefangen gehaltenen Abgeordneten begründen wollen. Auf der Tagesordnung steht jedoch als erster Punkt

Beratung über die Abänderung der Hausordnung des Sejm.

die bekanntlich in aller Eile von der Hausordnungskommission angenommen worden sind. Diese neue Hausordnung gibt dem Sejmmarschall das Recht, jede Rede, die „nicht zum Thema gehört“, zu unterbrechen. Außerdem steht auf der Tagesordnung als zweiter Punkt die erste Lesung des Haushaltsvoranschlages, und dann kommen die beiden Dringlichkeitsanträge. Es steht zu erwarten, daß der Finanzminister Natuljewski eine längere Darlegung über das Budget geben wird.

## Englische Parlamentarier zu den Vorgängen in Polen.

London, 16. Dezember. (N.) Gegen die letzten Vorgänge in Polen wenden sich 51 englische Parlamentsmitglieder in einer an die Völkerbundsbehörde gerichteten Denkschrift sowie in einer Erklärung, die dem englischen Außenminister Henderson überreicht wurde. Beide Dokumente befassen sich mit der Behandlung der Minderheiten in Polen. In der der Völkerbundsbehörde übermittelten Denkschrift wird auf die Ereignisse in Ostgalizien hingewiesen, wo Strafexpeditionen in 700 ukrainische Dörfer geschickt worden seien, obwohl sich die Bevölkerung strafbare Handlungen nicht habe zu schulden kommen lassen.

Auch bei den Vorgängen in Oberschlesien handle es sich um eine Angelegenheit, an der die englische Regierung interessiert sei als Unterzeichnerin der Minderheitenverträge. Der englische Außenminister wird aufgefordert, zu prüfen, inwieweit die Vorgänge auf ein Verlegen der Minderheitenverträge zurückzuführen seien. Ferner wird der englische Außenminister ersucht, jeder deutschen Eingabe seine Aufmerksamkeit und Unterstützung angedeihen zu lassen. Schließlich fordern die englischen Parlamentarier den Außenminister auf,

Deutschland und Polen zu veranlassen, ihre Streitigkeiten einer Schlichtungskommission zu unterbreiten, wie sie die Locarno-Verträge vorsehen.

## „Times“ über die Sicherheit der Young-Obligationen.

London, 16. Dezember. (N.) „Times“ beschäftigt sich heute in ihrem Finanzteil mit Zuschriften aus dem Ausland, aus denen hervorzugehen scheint, daß bei Inhabern der Prozentigen deutschen Young-Anleihe wegen der Sicherheit dieser Kapitalanlage unnötige Sorge bestehe. Das Blatt zählt die Sicherheiten, die für die Anleihe geschaffen sind, auf und sagt zum Schluß: Abgesehen von den Vorbringen, die in dem Plan zur Sicherung des Zinsendienstes der Young-Anleihe enthalten sind, ist zu beachten, daß die deutsche Regierung im Gegenjah zu unserer Regierung Sparbarkeit in den Vordergrund ihres Programms gestellt und einen sehr harten Kampf um eine gesunde Finanzpolitik erfolgreich ausgefochten hat. Unter diesen Umständen besteht viel weniger Anlaß zur Sorge bezüglich der Young-Obligationen als noch vor wenigen Wochen.

## Wirtschaftskrise und Fremdenverkehrsindustrie in Polen.

Ungünstige Bäder- und Kurortbilanz. — Enttäuschte Hoffnungen nach den letzten Hochkonjunkturjahren. — Die Lehren für die nächste Zukunft.

Dr. F. S. Die Verschlechterung der wirtschaftlichen Lage im Einklang mit der Ungunst der Witterung in abgelaufenen Sommer hat die Entwicklung des diesjährigen Verkehrs in den Bädern und Sommerfrischen recht ungünstig beeinflusst. Denn die Launen des Himmels sind nicht bloß für den Sommerfrischer und den Touristen, für den nach frischer Luft und Sonnenschein schmachtenden Urlauber von Bedeutung, sondern sie haben auch einen fühlbaren Einfluß auf die wirtschaftliche Entwicklung. Nicht weniger als in der Landwirtschaft wird die Entfaltung der Kurorte- und Bäderindustrie, auf die große Teile der Bevölkerung starke Hoffnungen setzen, von der Witterung bestimmt.

So kann es nicht übersehen werden, daß infolge der Witterungsunkinden dieses Jahres und der gleichzeitigen wirtschaftlichen Nöte, unter denen Polen wie die ganze Welt leidet, die Bilanz des diesjährigen Verkehrs in den Kurorten und Sommerfrischen recht ungünstig ausgefallen ist. In erster Linie suchte man der fortschreitenden Verschlechterung der Lebenshaltung infolge der Krise bei den Urlaubstreifen durch Sparmaßnahmen Rechnung zu tragen. Die größten Kurorte blieben heuer stark vernachlässigt. Heilbäder, in denen in den früheren Jahren in den Sommermonaten Wochen vorher Quartiere bestellt werden mußten, hatten während des ganzen Sommers zahlreiche Räume frei, und die meisten Orte klagten über die nachlassende Kaufkraft der Reisenden. Diejenigen, die die Bäder und Kurorte aufsuchten, gaben das Geld nicht mit vollen Händen aus; sie sparten vielmehr und überlegten sich jede Ausgabe gründlich. Diese Tatsache wirkte sich naturgemäß sehr nachteilig in den Umsätzen aus, und nicht bloß die Hotels und Pensionen, auch die Theater und Vergnügungsetablissemments, sowie die Geschäftshäuser wurden dadurch unangenehm betroffen. Gerade in diesem Sommer zeigte sich mehr denn je, daß es die Zahl der Besucher noch nicht allein ausmacht, sondern daß die Qualität, die Aufenthaltsdauer, die Bereitwilligkeit zum Geldausgeben und nicht zum Sparen eine entscheidende Rolle spielen. Wenn auch, im ganzen genommen, der Zustrom von Besuchern vielleicht in diesem Jahre nicht stark hinter den Vorjahren zurückgeblieben ist, so fällt doch entscheidend ins Gewicht, daß die Mehrzahl der Besucher nur kurze körperliche Erholung suchten, ohne an weitere Ausgaben zu denken als an die, welche unmittelbar zum Leben und zur Nervenerregung notwendig sind. Das hat aber zur Folge, daß im Saldo die Eingänge aus dem Touristen- und Bäderverkehr in diesem Jahre wesentlich ungünstiger sind als in den Vorjahren.

Dabei hatte man gerade für dieses Jahr in Polen mit einem starken Besuch gerechnet, und auf den Fremdenverkehr die allergrößten Hoffnungen gesetzt. Angeregt durch die günstigen Ergebnisse der drei abgelaufenen Jahre hatte man fast überall außerordentliche Investitionen gemacht. Gerade in der allerletzten Zeit wurden in den verschiedenen Kurorten und Sommer-



frischen beträchtliche Summen investiert, um neue Anlagen zu schaffen oder alte zu erweitern...

Leider sieht man auch für die nächste Zukunft, also für den Winter 1930 und die Sommerferien 1931 die Aussichten für den Touristen- und Bäderverkehr als sehr wenig günstig an...

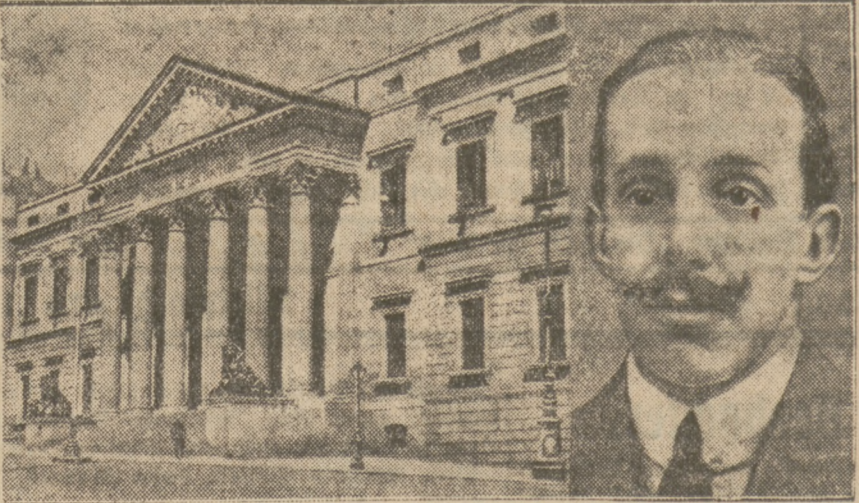
Will Polen in dem Wettbewerb der internationalen Kurorte und Touristenziele nicht zurückbleiben, so muß es seine Auslandspropaganda zielvoll verstärken...

Man wird auch noch Anstrengungen machen müssen, um den Reisenden den Aufenthalt in den Kurorten und Sommerfrischen nicht bloß lohnend, sondern auch angenehm zu gestalten...

prüchen gerecht zu werden. Das Tempo der Strafenverbesserung wurde in der jüngsten Vergangenheit beizubehalten...

Chancen für die Zukunft verdrängt. Auf der anderen Seite muß man sich dessen bewußt sein, daß man auch in Polen in viel stärkerem Maße als bisher die Kurortindustrie auf weniger kaufkräftige Schichten umstellen muß...

geringeres Entgelt unter Umständen besser lohnen wird als zu hohe Ansätze. Gerade die Tatsache, daß Polen in diesen Zeiten einer allgemeinen Wirtschaftskrise als billiges Reiseland gilt...



Von links nach rechts: Major Mello Franco, das Gebäude der Deputierten-Kammer in Madrid, König Alfons XIII. von Spanien.

Major Franco und andere Aufständische nach Portugal entkommen

Madrid, 16. Dezember. (R.) Der Minister des Auswärtigen hat von dem spanischen Botschafter in Lissabon ein Telegramm erhalten...

Ende des spanischen Aufstandes.

Madrid, 16. Dezember. (R.) Aus Spanien wird amtlich gemeldet, daß die Aufstandsbewegung in Sevilla und San Sebastian von der Regierung unterdrückt worden sei...

Generalstreik in Spanien?

Madrid, 15. Dezember. (R.) In Spanien ist der gestern angekündigte Generalstreik in einer Reihe von Städten heute vormittag ausgebrochen...

Errichtet Polen ein Unterstaatssekretariat für die Minderheiten?

Der „Dziennik Berlinski“ meldet: Im Zusammenhang mit dem Wechsel des Kabinetts in Polen teilt das polnische Blatt „Wieczor Warszawski“ mit...

Hundertjahrfeier eines großpolnischen Gelehrten.

Die Hundertjahrfeier des Todes Jan Sniadecki, des großen polnischen Gelehrten, der am 21. November 1830 starb...

studieren. Nach drei Jahren erwarb er den Doktorgrad. Rokietaj, sein Lehrer, bietet ihm angelehnt seiner außerordentlichen Fähigkeiten den Posten eines Lektors an...

Vom italienischen Arbeiter

Die Erfolge der faschistischen Sozialpolitik.

Von Dr. Gustav W. Eberlein, Rom.

Rom, im Dezember.

Ohne den italienischen Arbeiter kein Faschismus. Die Arbeiter sind die Karyatiden des Viltorengebäudes.

Der Faschismus wird deswegen im Ausland so schwer verstanden, weil man dort den Arbeiter nicht kennt. Wer weiß etwas von ihm, von seiner Psyche, von seinem Wünschen und Wollen?

Die Antennennetze ist es, die Vorstellung, daß der italienische Arbeiter seinen Brüdern nördlich der Alpen gleichen müsse, daß auch er ihre politische Einstellung teile...

Es ist richtig, daß die Schwarzhemden zwei Jahre lang zu drastischen Ueberzeugungsmitteln griffen, um ihre Gegner zu überwältigen...

ihrer Haut und nicht wenige ihrer Parteisekretäre würden es verdienen, ob ihres persönlichen Mutes und ihrer Lebensopferung auf den Grenztafeln des Bürgerkrieges verewigt zu werden.

Der beste Arbeitsminister des Duce ist allerdings eine weibliche Tugend oder Schwäche des Arbeiters: seine politische Gleichgültigkeit.

Wie instinktiv der einfachste Maurer Maß zu halten weiß, dafür ein kleines Beispiel. Ich lasse einen Handlanger in meinem Hause etwas ausbessern und gebe ihm, ohne nach den Tarifen zu fragen, ein rundes Geldstück.

Ein anderer, der eine Familie zu unterstützen hat, würde sich natürlich nicht getraut haben. Und hier kommen wir zu einer anderen Berühmtheitsquelle: dem Rückhalt der Familie.

In Italien ist sie noch immer Hort und Halt, die wichtigste Bausteine des Staates. Wer heiratet, heiratet die Verwandtschaft mit.

Als Mussolini noch ein kleiner Schulmeister war, verdienten weibliche Arbeiter, aber auch Maurer nicht mehr als 15 Centesimi im Tag, das ist nach dem heutigen Geld — die Arbeitszeit betrug 16 Stunden — also noch nicht ein Pfennig die Stunde!

Heute lebt der Arbeiter wenigstens in sauberen Häusern, er hat seine Versicherung und sein Dopolavoro, die Beschäftigung nach der Arbeit, eine der großzügigsten faschistischen Organisationen...

Diese wenigen Beispiele werden genügen, um zu erkennen, daß dort die Not unendlich groß ist, wo ein gewisser Lebensaufwand getrieben werden muß, daß aber dort kein Mangel herrscht...

Die Mittagslanone donnert. Aus allen Eden kommen hemdärmelige Arbeiter gelaufen, laufen sich einen runden Laib Brot, schneiden ihn in zwei riesige Scheiben und stopfen irgendein grünes Gemüse dazwischen.

Den italienischen Faschismus

unterzieht Hülfser („Tägl. Rundschau“) einer kritischen Würdigung und schreibt zusammenfassend: Nur in Italien und in Ländern mit ähnlich beschaffener Bevölkerung ist dieses System denkbar.



An unsere Leser!

Anlässlich der Wiedereröffnung unseres Treibetriebes sind uns aus unserem Leserkreis so außerordentlich viel Beweise für unsere Anhänglichkeit zugegangen...

J., den 13. 12. 1930.

Liebes Posener Tageblatt!

Ich freue mich aufrichtig, daß Du nach sechswöchiger Pause nun wieder regelmäßig, so wie früher, erscheinen darfst.

Dein Buch, das Du uns versprochen hast, soll mir ein wertvolles Andenken an Dich und vor allem an Deine Notlage bleiben.

Grüß

Dein Freund W. S.

Wir danken Dir, lieber Freund W. S. und den vielen Hunderten für ihre Glückwünsche und werden diese Gesinnung zu vergelten wissen.

Für alle diejenigen Leser, die unsere Mitteilung in der Sonnabendausgabe übersehen haben, sei wiederholt, daß wir gegen Einsendung der Bezugsquittung für den Monat Dezember als Ersatz für das unregelmäßige Erscheinen unserer Zeitung während der letzten sechs Wochen, einen Zeitungsroman in broschiert Form mit farbigem Umschlag und buntem Titelbild portofrei zustellen.

Alle alten Abonnenten und viele neue Leser wieder das „Posener Tageblatt“. Der Verlag.

Aus Posen und Umgegend

Posen, den 16. Dezember.

Arbeit ist das wärmste Hemd, Frischer Quell am Wäldersand, Stab und Zeit in weiter Fremde Und das beste Heimatland.

Keller.

Nur noch eine Woche!

Das liebe Weihnachtsfest naht mit Riesenschritten. Nur eine Woche trennt uns noch, wie ein Bild auf den Kalender lehrt, vom heiligen Abend mit seinem strahlenden Christbaum und seinem Freudenjubel der Kinder.

sehten flotteren Geschäftsgänge der einschlägigen Geschäfte zu rechnen. Daß von diesem Segen auch die übrigen Kaufleute ihre Vorteile haben werden, lehrt die Erfahrung.

Raubüberfall auf offener Straße in Posen.

Aus dem Evangelischen Studentenheim „Wichernhaus“ sollten Montag nachmittag die für eine Adventsfeier geliehenen Gegenstände, wie Tischtücher, Tücher usw., im Werte von etwa 500 Zloty in einem Koffer ihrem Eigentümer wieder zugestellt werden.

Noch kein landwirtschaftlicher Tarifvertrag 1931/32.

Der Arbeitgeberverband für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen bittet uns um die Veröffentlichung folgender Mitteilung:

Die bisher gepflogenen Verhandlungen über den Tarifvertrag für das Dienstjahr 1931/32 mußten als ergebnislos abgebrochen werden. Die Angelegenheit wird daher durch das Außerordentliche Schiedsgericht entschieden werden.

weiß auf einige Krankheiten im Obstgarten und derer Bekämpfungsmöglichkeiten. An den lehrreichen Vortrag, der mit großem Beifall aufgenommen wurde, schloß sich eine lebhafte Aussprache an.

Wieder „Bürgergericht“.

Der „Dziennik Ustaw“ Nr. 80 enthält eine Verordnung des Staatspräsidenten, derzufolge die früheren Amtsgerichte, die nach der Umwälzung in Kreisgerichte umbenannt wurden, dann Bürgergerichte hießen und dann wiederum amtlich als Kreisgerichte bezeichnet wurden, nunmehr ab 1. Januar 1931 „Bürgergerichte“ heißen, in amtlicher Bezeichnung „Sąd Grodzki“.

Verlängerung des Liquidationstermins für den Spirituosen-Kleinhandel.

Am 31. d. Mts. läuft der Termin der Liquidation für die sich im Kleinhandel befindlichen Spirituosen ab, die nicht den Finanzbestimmungen über die Registrierung entsprechen (§ 340 der Verordnung des Finanzministers vom 7. 2. 1928, Dz. Ust. R. P. Nr. 60, Pol. 556).

„Volksfreund-Kalender für Stadt und Land auf das Jahr 1931.“

5. Jahrgang. Verlag „Libertas“, Verlagsgesellschaft m. b. H. in Lodz. Preis 1,70 Zloty. — Zu den in den letzten Wochen von uns besprochenen Kalendern gefellte sich der 5. Jahrgang des „Volksfreund-Kalenders“, der sich besonders unter den deutschen Evangelischen Kongregationsheimatrecht erworben hat und auch diesmal von ihnen herzlich willkommen geheißen werden wird.

Weinbrände (Cognac!) Winkelhausen

Ein Weihnachtsgeschenk für die Predigtnot.

Auf dem Märnertag der diesjährigen kirchlichen Woche wurde nicht von den Pastoren, sondern von den übrigen Teilnehmern immer wieder die Notwendigkeit des Hausgottesdienstes betont, der in der Zeit der Zerstreuung und der weiten Entfernungen von der Kirche besonders notwendig wird.

Posener Zweigverein des Verbandes der Güterbesitzer.

Der Verband der Güterbesitzer, Zweigverein Posen, hielt am Sonntag, 7. d. Mts., im Restaurant Bristol zu Posen seine Monatsversammlung ab, die recht zahlreich besucht war.

Die Bekannte junge Deutschstummführer Dr. Karl Lüd erzählt in ansprechender Weise über Wohngnien unter der Ueberschrift „Vertönes Volk“, während der Sejmabgeordnete Julian Will die Frage: „Haben wir Deutschen in Mittelpolen noch eine Zukunft?“ mit zurechtfindendem „Ja! So Gott will!“ beantwortet.

Die Durchschnitssumme der protektierten Wechsel in Posen. Die Durchschnitssumme eines protektierten Wechsels beträgt in Warschau 300 Zloty, in Lodz 238, Bialystok 211, Kattowitz 321, Posen 554, Krakau 345, Lemberg 324 und Wilna 224 Zloty.

Reorganisation der Gerichtsordnung. Im „Dziennik Ustaw“ erschien eine Verfügung des Staatspräsidenten, die sich mit den Vorschriften über die Gerichtsverhandlungen befaßt.

Starke Beschädigung der Januar-Zuchtauktion in Danzig. Am 7. und 8. Januar kommen infolge vieler Nachmeldungen in Danzig zum Verkauf: 55 Bullen, gegen 300 Kühe und etwa 170 Färjen.

Zivilehe und kirchliche Trauung. Gewisse Bestrebungen gehen auch in Polen darauf aus, die vorläufig nur in ehemals preussischen Teilgebieten bestehende Einrichtung der Zivilehe abzulassen und sie ähnlich wie in Kongregations- und Galizien durch die kirchliche Eheschließung zu ersetzen.

Eine Milliarde Einlagen in der Postparatasse. Die Gesamtsumme der Spar- und Scheineinlagen der Postparatasse betrug am 1. November d. Js. ungefähr eine Milliarde Zloty, davon in den Kommunalkassen 465 Millionen und in der PKO 233 Millionen Zloty.

Die Organisation von Schulparatassen, die seit einer Reihe von Jahren systematisch betrieben wird, kann bereits auf ziemlich gute Erfolge verweisen. Im Jahre 1926, dem Gründungsjahr der Schulparatassen, wurden beispielsweise in Warschau 2470 Sparfassenbücher an Schüler ausgegeben, deren Einlagen 33 270 Zloty betragen.

Das Kosciuszko-Denkmal am Eingange der Buker Straße, das seinerzeit zur Landesausstellung im Jahre 1929 errichtet worden war, soll jetzt, nachdem die ursprüngliche Figur abgestürzt und zertrümmert war, eine metallene Figur erhalten.

Die Bürgersteige von Schnee und Eis befreien! Angefächelt des einsehenden Frostes und der Schneefälle seien die Hauseigentümer auf die Vorschriften des § 22 der Wojewodschaftsverordnung vom 21. 4. 1928 (Dz. U. R. P. Nr. 8, Pol. 49) aufmerksam gemacht, nach der die Hausbesitzer verpflichtet sind, die Bürgersteige vom Eis und Schnee zu befreien.

Die Durchschnitssumme der protektierten Wechsel in Posen. Die Durchschnitssumme eines protektierten Wechsels beträgt in Warschau 300 Zloty, in Lodz 238, Bialystok 211, Kattowitz 321, Posen 554, Krakau 345, Lemberg 324 und Wilna 224 Zloty.

Eine öffentliche Hundeversteigerung findet am Freitag, dem 19. d. Mts., um 10 Uhr vorm. auf dem Hofe des Städtischen Fuhrparks, Polonica 1 (fr. Bronterplatz), statt.

287 hundertjährige Personen in Posen. Nach den Angaben des Statistischen Hauptamtes gibt es in Posen augenblicklich 287 Personen, die 100 Jahre alt und noch älter sind.

Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heute, Dienstag, früh + 2,54 Meter, gegen + 2,63 Meter am Montag und + 2,68 Meter am Sonntag früh.

Nachtdienst der Ärzte. In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der „Bezirksamtsärztliche“ ul. Pocztowa 30 (fr. Friedhofstraße), Telefon 5555 erteilt.

Nachtdienst der Apotheken vom 13.-20. Dezember. Alti ad: Apteka pod białym Orłem Starz Rynel 41; Apteka Sw. Piotra, ul. Polwiejska 1; Apteka Sw. Marcjanna, ul. Fr. Katarzyna Nr. 12. — Lazarus: Apteka p. Klucznik, ul. Marja, Focha 72. — Serjij: Apteka pod Gwiaźdzem, ul. Krzywosłog 12. — Wilda: Apteka pod Koroną, Górna Włda Nr. 61. — Ständigen Nachtdienst haben folgende Apotheken: Solatja-Apothete, Mazowiecka 12, die Apothete in Luiczenhain (mit Ausnahme von Sonn- und Feiertagen von 2 Uhr nachmittags bis 9 Uhr abends), die Apothete in Główno, die Apothete in Gurtzschin, ul. Marja, Focha 158, die Apothete der Eisenbahntraktantasse, St. Martin 18, und die Apothete der Stadtraktantasse, ul. Pocztowa 25.



Aus der Wojewodschaft Posen.

Lissa.

k. Fahrmarkt. Am Mittwoch, dem 17. d. Mts., findet hier ein Fahrmarkt für Kramwaren und Viehdiebstahl statt.

Handels- und Gewerbeprivilegien einlösen! Das hiesige Finanzamt macht darauf aufmerksam, daß auf Grund der Verfügung vom 15. Juli 1925 die Handels- und Gewerbeprivilegien für das Jahr 1931 bis spätestens zum 31. Dezember d. J. eingelöst werden müssen.

Eine Weihnachtsfeier findet am kommenden Donnerstag in der Aula des deutschen humanistischen Privatgymnasiums statt.

Das Landratsamt macht die Fleischer darauf aufmerksam, daß mit dem 15. Dezember d. J. der Gültigkeitstermin sämtlicher erlangten Befugnisse zur Ausbildung von Fleischerlehrlingen abgelaufen ist.

Diebische Zigeuner haben in der letzten Zeit das nahegelegene Schmiegel und die umliegenden Dörfer unsicher gemacht. Nun gelang es der Polizei mit Hilfe einiger Bauern, 4 Mann einer Zigeunertruppe, die bei Schmiegel lagerte, dabei zu überraschen.

Schmiegel.

Diebstahl. Bei dem Landwirt Marcin Szafla in Gradowice wurde in der Nacht vom Mittwoch zum Donnerstag ein Schwein im Werte von 100 Zloty gestohlen.

Zwangspfändung. Rückständiger Zahlungen wegen wurden in der Ziegelei Deutsch-Bresse bei Alt-Boyan 4000 Ziegel beschlagnahmt.

375 jähriges Jubiläum

der evangelischen Kirchengemeinden Konig.

Konig, 15. Dezember.

Die Koniger Kirchengemeinde konnte am gestrigen Sonntag das seltene Fest des 375jährigen Bestehens feiern. Schon lange vor Beginn des Festgottesdienstes war die schöne, ehrwürdige Dreifaltigkeitskirche besonders festlich mit frischem Tannengrün und lebenden Bäumen geschmückt.

Nach einem Posaunenvortrag und dem gemeinschaftlichen Lied „Wachet auf“ sprach Herr Superintendent Kiegl Eingangsspruch und Glaubensbekenntnis.

Betrifft Gewerbeprivilegien.

Handwerker, die nur mit einer Hilfskraft arbeiten, lösen kein Gewerbeprivilegium!

In den letzten Jahren verlangten die Steuerbehörden von sämtlichen Handwerkern, die mit einer Hilfskraft arbeiteten, die Lösung eines Gewerbeprivilegiums VIII. Kategorie und beriefen sich hierbei auf eine Bestimmung des Art. 8, Ziffer 5 des Gewerbebesteuergesetzes.

Gleichzeitig wollen wir nicht verschließen, bei dieser Gelegenheit darauf hinzuweisen, daß solche Handwerksbetriebe, wenn ihre Erzeugnisse in einem besonderen Geschäftslokal verkauft werden, ein Handelsprivilegium zu lösen haben und für die verkauften Waren Umsatzsteuer zahlen müssen.

Massendiebstähle. Am Donnerstag nachmittag verhaftete die Polizei vier Mann einer Zigeunertruppe, die auf den Sniatzer Wiesen lagerten. Sie wurden dabei überrascht, wie sie Gänse brüeten, die während der letzten Tage bei den Bauern der umliegenden Dörfer Poladomo, Seeger, Podschwintzen und Sniatg gestohlen worden waren.

Zu der Feuerwehrfeier, über die wir bereits berichteten, muß noch ergänzt werden, daß neben den genannten Herren auch die Herren Stanislaus Albrecht, Josef Lorenz, Franz Pawlak und Johann Ziegler die Auszeichnung für zehnjährige Dienstzeit erhalten haben.

Strelno.

Vom Dach gestürzt. Am letzten Mittwoch wollte der Monteur Anton Koncowski auf einem Dach eines Bestehers in Mlynica eine Radioantenne anlegen. Als er auf dem Dach die Leiter umlegen wollte, verlor er das Gleichgewicht und stürzte herunter.

Wollstein.

Bezirksverbandstag des Genossenschaftsverbandes. Am Freitag, dem 12. Dezember, fand in den Räumen des Café Schulz der Verbandstag der deutschen Genossenschaften und der landwirtschaftlichen Genossenschaften statt.

Wenn man die Schwiegermutter reizt.....

Daß die Redensart von der „bösen Schwiegermutter“ doch hin und wieder zutrifft, zeigt eine Gerichtsverhandlung, die kürzlich vor dem Bromberger Bezirksgericht stattfand. Die Eheleute Theophil und Veronika Nowińska waren angeklagt, den Hauswart Stephan Józwiak angeklagt zu haben, einen vorläufigen Mord an dem Bauunternehmer Jarocki, dem Schwiegerohn der Angeklagten, zu begehen.

Das Nowińskie Ehepaar besitzt ein Haus in der Burgstraße (Grodzka), in dem auch Jarocki wohnte. Schon einmal herrschten zwischen dem Ehepaar und dem Schwiegerohn Streitigkeiten. Schließlich bemühte sich die Schwiegermutter, den Schwiegerohn aus der Wohnung zu weisen, was ihr jedoch nicht ohne weiteres gelang.

Daraufhin hegte die Angeklagte einen neuen Plan aus. Der Portier sollte, wenn Jarocki aus dem Fenster sehen würde, ihm von oben her ein schweres, scharfes Messer auf den Kopf fallen lassen. Hernach sollte er erklären, daß eines seiner Kinder aus Unachtsamkeit das Messer habe fallen lassen.

Die Frau des Portiers sollte hierbei beteiligt sein und etwa den Anschein erwecken, als ob Jarocki sie vergewaltigen wollte. Für all das versprach Frau Nowińska dem Portier die Erbschaft ihres halben Vermögens.

Die Frau von heute kennt Kopfschmerzen nur noch für Augenblicke. Stellen sich die beim Tempo unserer Zeit unausbleiblichen Kopfschmerzen ein, nimmt sie eilig ihre 1-2 echten Aspirin-Tabletten, um bald danach von ihrer lästigen Qual befreit zu sein. Es gibt nur ein ASPIRIN BAYER. Erhältlich in allen Apotheken.

geschäfte mehr tätigen dürfen. Alsdann sprach Direktor Geißler in sehr interessierender Weise über die Preisentwässerung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel.

Eine Zigeunerbeerdigung. Anlässlich des hier am Dienstag stattfindenden Jahresmarktes trafen bereits Ende der Woche zahlreiche Zigeunertruppen ein. Am Donnerstag gab es nun im Zigeunerpark Aufregung und Trauer, denn die Älteste der Familiengruppe war infolge Altersschwäche verstorben.

Cremsien.

Eines Abends fuhr Wojciech Kania mit seiner Braut, der 22jährigen Jrena Ornicla, auf dem Rade von Orzechowo nach Trzemesz. Unterwegs bei Slowitowo stiegen beide vom Rade und hielten sich längere Zeit am See auf.

Kolmar.

Ein Autounglück ereignete sich am Donnerstag nachmittag gegen 5 Uhr in der ul. Ruchomskiego zwischen Krankenhaus und Bahnüberführung. Das aus Richtung Karczewitz kommende Kosmatkische Auto fuhr anscheinend zu weit links, wo auf dem Fußsteige zwei Radfahrer aus Kolmar dem Auto entgegenfahren.

Sport und Spiel. Um die Weltmeisterschaft.

Der Aufmarsch der Schwergewichte.

Bei den Schwergewichten, die sich um den höchsten Titel des Boxsports bewerben, ist wieder eine Entscheidung gefallen! Paolino, der bekanntlich schon einmal kurz vor der Entscheidung stand, und den Max Schmeling erst nach härtestem Kampfe auspunkten konnte, ist in Barcelona von dem italienischen Riesen Carnera geschlagen worden.

Einen bedeutend besseren Eindruck dagegen hinterließ „Rimmo“. Mit eiserner Ruhe stoppte er die verzweifelten Angriffe des Basken, „tauchte“ und „timelte“ wie ein Dampfer, und sammelte, ohne sonderlich aus der Ruhe zu kommen, seine Punkte. Es zeigte sich hier deutlich, wie unrecht man dem Italiener tat, als man von ihm behauptete, er könne nur „Falloff“ t. o. schlagen.

Carnera und Schmeling sind also die europäischen Vertreter in dem „großen Rennen“. Ehe wir näher auf die Aussichten des letzteren eingehen, wollen wir einen Blick auf die amerikanischen Vertreter werfen!

Der sympathische Boxer ist nun einmal ein Beschwoof und wird für die nächsten Kämpfe nicht in Frage kommen und Leute vorlassen müssen, die weniger können, aber das Glück auf ihrer Seite haben.

Der nächste amerikanische Titelanwärter ist Stribling. Dielem Boxer war es lange Zeit nicht möglich, zu den Favoriten des Schwergewichts aufzurücken! So blühte er im Verborgenen, eignete sich in zahlreichen Kämpfen eine famose Technik und Ringersfahrung an, und hatte Gelegenheit, sich an schweren Leuten zu „verbrennen“!

Erst als er sich die nötige Härte angeeignet hatte, ließ ihn sein Vater gegen bedeutendere Kämpfer starten. Und hier erst zeigte sich sein phänomenales Können!

Phil Scott, der auch Ansprüche auf den Titel erhobene hatte, wurde von dem jungen Amerikaner derartig „eingebeckt“, daß er in der zweiten Runde Tiefschlag reklamieren „mußte“ und durch technischen t. o. verlor.

Auch Carnera dürfte trotz seiner körperlichen Ueberlegenheit wenig Chancen gegen Stribling haben.

Und Schmeling? Sein Vertrag mit der „Garden“ legt ihm unglücklicherweise eine gefährliche Kampfpause auf! Hoffentlich hat er aus den vier Wochen seines letzten Kampfes gelernt, daß drei Wochen Training für einen Weltmeisterschaftskampf nicht ausreichen!

Wetterkalender der Posener Wetterwarte für Dienstag, 16. Dezember.

Gent 7 Uhr früh: Lufttemperatur - 5 Grad, Nordostwind, Barometer 753, Bewölkt. Gestern: Höchste Temperatur + 2 Grad, niedrigste - 6 Grad Celsius.

Wettervoransicht für Mittwoch, den 17. Dezember

Berlin, 16. Dezember. Für das mittlere Norddeutschland: Größtenteils trübe mit weiter sinkenden Temperaturen und einzelnen leichten Schneefällen und östlichen Winden. Für das übrige Deutschland: Im Osten weitere Verschärfung des Frostes und noch vielfach etwas Schnee. Auch im Westen unter 0 Grad sinkende Temperaturen.

Rundfunkhefte.

Rundfunkprogramm für Mittwoch, 17. Dezember.

Posen. 7.15: Morgenzeitung. 13: Zeitsignal. 13.05-14: Grammophonkonzert. 14: Börsen- und Marktnotierungen. 14.15: Landw. Berichte. 17.45: Von Warschau: Nachmittagskonzert. 20: „Silva rerum“ (Sachstunde - Aktuelles - Neuigkeiten). 20.15: Seiprogramm. 20.30-22: Konzert leichter Musik. 22.15-24: Tanzmusik aus der Polonia.

Breslau-Gleiwitz. 16.15: Von Gleiwitz: Die Pforten der Weihnacht tun sich auf. Schülerinnen des Marien-Gymnasiums. 17: Von Gleiwitz: Klaviermusik. 17.35: Zweiter landw. Preisbericht. Anschließend: Jugendstunde. 19: Für die Landw.: Wettervorhersage. Anschl.: Von Gleiwitz: Musikalische Autorenstunde. 20.30: Weihnachtspotpourri. 21.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport. 21.30: Urkundung. Hörspielaustrag der Schlot. Funfstunde.

Königsbrunnhausen. 9: Berliner Schulfunk. 11.30: Lehrg. f. prakt. Landw. 12: „Das Neueste des Monats“ (Schallpl.). 14: Von Berlin: Schallplatten. 15: Kinderstunde. 15.45: Frauenstunde. 16: Pädagogischer Funk. 16.30: Von Hamburg: Konzert. 17.30: Kurze Klavierstücke. 20: Von Danzig: Märche. 20.40: Aus dem Festsaal Kroll: Feier zur Erinnerung an die 100jährige Wiederkehr des Todestages des südamerikanischen Freiheitskämpfers Simon Bolivar. 22: Wetter, Tages- und Sportnachrichten. Anschl.: Uebertragung von Berlin. 22.30: Wetter, Tages- und Sportnachrichten (II). Anschl. bis 0.30: Aus der Femina: Tanzmusik.



Bier Wochen vor dem Tod.

Tagebuchblätter von S. A. Andrée.

Die aufsehenerregende Auffindung der seit 33 Jahren vermissten Nordpolexpedition des schwedischen Gelehrten Andrée wird allen unsern Lesern noch in Erinnerung sein.

d. h. die Schlafkammer — fertig haben. Das Wetter gestattet uns gegen 3 Uhr Nm. — Ortszeit — eine Ortslinie festzustellen und sie...

Ein Unglückstag.

d. 20. Sept. war ein richtiger Unglückstag. Der Kochapparat — Primustocher — der bisher niemals ernstlich versagte, wurde plötzlich widerpenzig und verweigerte den Dienst.

Schwinge von der Wurzel bis zur Spitze, am vorderen Schwingenrand gemessen — 75 Zentimeter. Weißer Schnabel mit schwarzer Spitze.

Ein Teil der Insel unendlich im N. zu sehen. Abends begann wieder das Glend mit dem Kochapparat, wenn auch nicht mehr so schlimm wie mittags.

Jetzt haben wir so viel Fleisch, Speck usw., daß es uns schwer wird, das alles zu beschaffen, falls wir über Nacht Bärenbesuch bekommen.

den 21. Sept. Seehundblutpfannkuchen aus getrocknetem Blut 275 Gramm, das mit Messerspitze Feinpulver und dergl. Salz, 3 Eßlöffel Salzwasser, 200 Gramm Fleischstücken und 150 Gramm Seehundspeck angerührt wurde.

den 22. Sept. Vide des Eis auf unserer Scholle — andere Stelle als vorher — 2,5 — 2,5 — 1,7 — 2,4 — 3,0 — 2,5. Str. schoß einen Seehund — mit Schrot — und (erbeu) wir erbeute-

Das passende Weihnachtsgeschenk finden Sie bei uns. Parfümerie • Foto • Drogerie Br. Machalla Poznan, 27 Grudnia 2

Auf der Eisscholle vor Vitó.

Sonntag, d. 19. Der gestrige Tag scheint der Anfang einer (Glücks-)Reihe von Jubiläumstagen gewesen zu sein. Heute gelang es uns nämlich, unsere Lebensmittelvorräte zu vermehren.

er gestanden haben. Dort, wo die Hausgruben angelegt worden waren, und wo später die hölzernen Pfosten und Balken vermoderten, ist die Erde schwarz gefärbt und hebt sich ganz scharf von dem ursprünglichen gelben Boden ab.

Eine Wikinger-Großstadt wird ausgegraben.

Von Günther Grell.

Nicht weit von der alten nordischen Stadt Schleswig entfernt, an einer langgestreckten Bucht, die mit der in die Ostsee mündenden Schlei nur noch durch ein paar Schleusen in Verbindung steht, erhebt sich ein mächtiger Ringwall, im Volksmund die „Oldenburg“ genannt.

Die Leute erzählen allerlei von dieser „alten Burg“ und deuteten und rästelten daran herum, zumal hin und wieder beim Wägen Topfscherben, Silbermünzen und ähnliches gefunden wurden.

Der Krieg hatte die Forschungen unterbrochen. Erst in diesem Jahre konnten sie wieder aufgenommen werden. Diesmal ging man planmäßiger bei den Grabungen vor.

Nach allen diesen Funden und Befunden kann man sich bereits ein recht gutes Bild über die Lage, die Ausmaße und die Bedeutung dieser alten wikingschen Siedlung machen, die in spärlichen literarischen Ueberlieferungen „Hithabu“ oder auch „Haithabu“ und „Heathum“ genannt wird.

Die Siedlung lag an einer Stelle der cimbrischen Halbinsel, an der man am leichtesten von der Ostsee zur Nordsee gelangen konnte. Die Handelsschiffe der damaligen Zeit konnten wegen ihres geringen Tiefganges von der Ostsee durch die Schlei bis unmittelbar vor Haithabu gelangen.

war die Siedlung Handels- und Industriestadt, deren Bedeutung im nordischen Kulturkreis schnell wuchs. Die Bewohner waren durchweg wikingscher Herkunft.

Die Stadt verlor erst an Bedeutung, als sich die Welthandelsader mehr in den Westen Europas verlegte, und in diesem Augenblick muß Haithabu einer letzten großen Katastrophe zum Opfer gefallen sein.

Büchertisch.

Südamerika in Natur, Kultur und Wirtschaft. Als eine nach Inhalt und Ausstattung ungewöhnlich schöne Bucherscheinung präsentierte sich kürzlich das neue Handbuch der geographischen Wissenschaften, das von Professor R. Lutz-Giebel herausgegeben wurde.

ten dazu noch ein paar Eismöwen. Jetzt aber müssen wir es mit dem Schiefen genauer nehmen, denn wir knallen reichlich oft daneben, weil der Seehund nicht immer nahe genug kommt, um ihn mit Schrot sicher in den Kopf zu treffen.

Hüttenbau.

den 23. Sept. Heute arbeiteten wir alle drei fleißig an unserer Hütte und mauerten mit Eisblöcken. Es geht sehr gut vorwärts und die Hütte beginnt schon einigermaßen ansehnlich zu werden.

den 29. Sept. Wir liegen noch immer an der Südseite von N. J. Die Pflügen haben sich geschlossen, und die Seehunde sind verschwunden.

grotesk mit ihrer geringen Einwohnerzahl kontrastieren, nehmen loeben erst Anlauf zu einer selbständigen und weitreichenden Wirtschaftspolitik. Wohl kaum geahnter Gegenstand ist dieser Erdteil, dessen innerer Tropenzone, riesiges Regenwaldgebiet der Neotropenzone noch zum guten Teil unerforscht ist.



auffanden, erspähte er einen Bären. Es gelang uns, ihm hinter unserer Hütte aufzulauern. Er schoß ihn durch den Hals und fällte ihn auf der Stelle, aber nach ein paar Sekunden richtete sich der Bär wieder auf, begann zu springen und den Vorderkörper im Schnee vor sich her zu schieben. Ich gab ihm einen Schuß, der ihn umwarf, aber er machte neue Anstrengungen und begann wieder zu springen. Ich konnte ihm endlich (noch) auch einen Schuß geben und der Bär blieb in einer Pfütze liegen. Wir bargen ihn unter Hurra-geschrei. Es war ein starkes, altes männliches Tier. Die Nachtbären scheinen mir eine Art Diebsbären zu sein. Der eine, der gestern Nacht hier war, schleifte zweimal unsere Kiezenrohbe weg. Wir hätten sie beinahe verloren, wenn es nicht gelungen wäre, dem Bären so nahe auf den Leib zu rücken, daß er es mit der Angst bekam und seine Beute fahren ließ.

Unsere Scholle bröckelt in beängstigender Weise ab, bis nahe an unsere Hütte heran. Durch die vielen Eisprünge rückt uns der Strand immer näher auf den Leib. Aber zwischen dem Strand und unserer Hütte liegt ein großer alter Stauwall, der wird das Geschiebe wohl aushalten. Es sieht ja großartig aus, wenn sich das Eis so drängt, aber im übrigen ist uns dabei nicht behaglich zu Mute.

Dieke des Eis: 1,1 — 1,2 — 1,5 — 1,9, gemessen an einer neuen Rinne, die in unserer Scholle entstand.

Gestern abend, den 28., zogen wir in unsere Hütte ein und taupen sie „Daheim“. Wir brachten die Nacht darin zu und hatten es recht gemütlich. Aber es soll noch viel besser werden. Das Fleisch mußten wir hineinnehmen, sonst werden uns die Bären gefährlich.

Das Eis auf dem Gletscher von N. J. ist deutlich waagrecht geschichtet. Vorgestern regnete es während eines großen Teils des Tages. Das darf man um diese Jahreszeit und unter diesem Breitengrad wohl als ein seltsames Ereignis betrachten.

Der 1. Okt. war ein schöner Tag. Der Abend war so wunderbar, wie man es sich nur wünschen kann. Im Wasser wimmelte es von Kleintieren und eine Schar von 7 schwarz-weißen „jungen Hummen“ schwamm umher. Auch ein paar Seevögel tauchten auf. Die Arbeiter an der Hütte gingen gut konstaten, am 2. hofften wir mit dem Meuzeren fertig zu sein. Aber es kam anders. Um 1/2 6 Uhr — Ortszeit — morgens am 2. hörten wir ein Krachen und Getöse, das Wasser lief in unsere Hütte. Wir sprangen eilig auf und sahen, daß unsere schöne große Eisplatte in eine Menge kleiner Schollen zerborsten war. Ein Riß hatte die Scholle gerade an der Hüttenwand entlang gespalten. Das Stück, das von unserer Scholle übrig blieb, hatte nur einen Durchmesser (Umfang) von 24 Metern und die eine Wand der Hütte hing mehr am Dach, als daß sie es stützte. Das war eine schlimme Veränderung unserer Lage und unserer Aussichten. Die Hütte und die Eisplatte konnten uns keine Zuflucht mehr sein, aber wir mußten mindestens fürs erste hier bleiben. Wir waren leichtsinnig genug, uns auch für die folgende Nacht in der Hütte zur Ruhe zu legen, vielleicht deshalb, weil der Tag sehr anstrengend war. Unsere Habe lag auf mehreren Trümmern unserer Eisplatte herum, die schwammen jetzt da und dort verstreut, und wir mußten uns beeilen. Zwei Bärenleichen, die einen Ver-

pflegungsvorrat für 3 bis 4 Monate darstellten, lagen auf einer besonderen Scholle usw. Zum Glück war das Wetter gut, und wir konnten flint arbeiten. Niemand hat den Mut verloren. Mit solchen Kameraden kann man durchhalten, mag kommen, was da will.

## Was ist ein Kulak?

Wie man sich in der Wolgadeutschen Republik die Durchführung der proletarischen Politik denkt.

D.A.I. In der Kätorepublik der Wolgadeutschen stehen wieder einmal die Wahlen zu den Dorfräten bevor. Wie früher, so besteht auch jetzt wieder eine der Hauptaufgaben der Dorfwahlkommissionen darin, die Listen derjenigen aufzustellen, die des Wahlrechtes verlustig gehen. Erfordert doch die Diktatur der Räte, daß kein „fremdes“, geschweige denn „feindlich gesinntes“ Element Anteil an der Verwaltung der Kollektive habe. Die in Pokrowsk, der Hauptstadt der Wolgarepublik, erscheinenden „Nachrichten“ veröffentlichen nun eine Liste der „fremden Elemente“ und widmen ihre Ausführungen im besonderen den Kulaken, die da und dort in den Kollektiven immer noch von Einfluß sind, und von denen man fürchtet, daß sie das „Wert der Wert“ untergraben. Die Entziehung des Stimmrechtes der gestürzten Klasse der Bourgeoisie der Fabrikanten, Gutsbesitzer, Kaufleute, Bankiers und so weiter werden überall verstanden, aber mangelndes Klassenbewußtsein lasse diese Maßnahmen den Kulaken gegenüber nicht immer verstehen. Daher die Instruktion: Wer ist der Kulak? Er ist von demselben Schlage wie der Gutsbesitzer, aber

kleineren Maßstabes. Merkmale seiner Art sind: Die Anwendung beständiger oder Saisonarbeit im Umfange, der die betreffende Wirtschaft über die Grenzen eines Werttätigen hinaus erweitert.

Das Vorhandensein von Gewerbe- und Industriewerkstätten und Unternehmungen mit mechanischen Motoren oder die Verpachtung von großen Fischereifahrzeugen; die Anechtung der örtlichen Bevölkerung durch Ueberlassung zur Ausnützung von Arbeitsvieh, landwirtschaftlichen Maschinen, Versorgung mit Krediten (an Geld oder Waren) zu Bucherbedingungen.

„Kabalbedingungen“ für den Vergeber von Landpacht.

Das Pachten von Obst-, Weingärten usw. zwecks wucherischer oder industrieller Ausbeutung.

Das Verpachten von Wohngebäuden oder ähnlicher Gebäude, bei Wirtschaften, die mit individueller Steuer belegt sind.

Desgleichen wird das Stimmrecht auch den Köpmanern entzogen, wie:

Besitzer und Arentatoren von Unternehmungen von Fabriktypus.

**Mix-Seife**  
die beste, die billigste.

Privathändlern, Aufkäufern und Wiederverkäufern und kommerziellen Vermittlern. Besigern und Pächtern von Unternehmungen industriellen Typus, die die Bevölkerung durch Abgabe an sie von Arbeiten ins Haus oder durch Verpachten dieser Unternehmungen oder Unterpacht ausbeuten.

Weiter folgt dann „die Blüte der Beamten-schaft“ der zarischen und konterrevolutionären Regierungen sowie die Offiziere und Beamten von anderen Armeen. Auch die ehemaligen und die gegenwärtigen Kultusdiener gehören zweifellos zu den fremden Elementen, da ihre Arbeit gesellschaftsschädlich und aufbauhindernd sei. Auf diese Weise soll ein klassenreiner Stand der Räte gesichert werden, der unentwegt und würdig die proletarische Politik durchführen wird.

**Aus Kirche und Welt.**  
In Torczyn (Polhynien) ist ein neues evangelisches Kirchspiel gegründet worden. Die 50 000 Evangelischen Polhyniens werden jetzt in 6 Pfarrgemeinden von 6 Pfarrern betreut, denen eine Anzahl Kantoren zur Seite stehen.

In Scharlen, im Kreise Schwientochlowitz (Oberschlesien), ist das große Krankenhaus, dessen Bau noch die Deutschen begonnen haben, fertiggestellt worden. Es ist eines der größten Krankenhäuser Polens und soll als erstes in Polen die Behandlung und Erforschung sogenannter Berufskrankheiten (so z. B. Bleivergiftung) aufnehmen.

Das durch Kosciuszko berühmte Gut Kossow ist für 150 000 Dollar in jüdische Hände übergegangen.

Der Vorstand des Hauptverbandes der Direktoren der polnischen Mittelschulen hat über die Notwendigkeit der Reform der Reifeprüfungen in Polen beraten, worüber auch der Kongreß der Mittelschuldirektoren im Februar oder März nächsten Jahres verhandeln soll.

Das neue englische Schulgesetz setzt das schulpflichtige Alter von 14 auf 15 Jahre herauf. Den Eltern der Schüler, die nach diesem Gesetz noch ein weiteres Jahr in der Schule verbleiben müssen, wird merkwürdigerweise eine finanzielle Unterstützung gezahlt, weil sie in vielen Fällen die Mittel nicht besitzen, um die Kinder zu unterhalten.

In der großen neuen Stadthalle in Tokio wurde kürzlich eine Jubiläumsfeier für die evangelische Mission gehalten, die seit 1859 in Japan wirkt.



Rettung von Schiffbrüchigen.

Mit letzter Kraft an das Rad geklammert. Mit letzter Kraft an das Rad geklammert. Mit letzter Kraft an das Rad geklammert. Die schwedische Torpedojäger „Munin“ rettete auf hoher See das Leben der neunköpfigen Besatzung des verunglückten finnischen Schoners „Merilokki“, nachdem die Besatzung bereits seit zwölf Stunden auf dem Brad umhertrieb. Unser Bild wurde unmittelbar vor der glücklichen Rettung der finnischen Seeleute gemacht.

**Günstige Weihnachts-Einkäufe**  
15% billiger  
Große Auswahl in Taschenuhren, Uhren, Bijouterien und Kristall, Goldene Ringe in großer Auswahl von zł 10.— an.  
Stanisław Cyrankowski, Pocztowa 2.

**Selbst im Winkel von 45°**  
Klopfen unsere Weihnachtskerzen nicht!  
Drogerie Universum, Poznań, Ratajczaka 38  
Riesenauswahl in Christbaumschmuck Herrliche Neuheiten!

**Buchhalterin**  
mit langjähriger Praxis in Bank- und Privatunternehmen, der deutschen und polnischen Sprache mächtig, vertraut mit Stenographie und Schreibmaschine sucht ab 1. Januar 1931 Stellung.  
Gefl. Off. unter 1730 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6.

**Schöne Deine Kleider! Kaufe einen Schutz-mantel**  
im Spezialgeschäft für Berufs-kleidung  
B. Hildebrandt, Pocztowa 33. Praktisches Weihnachtsgeschenk

**transportable Kachelöfen**  
Marke „Standard“ in allen Größen zu sehr erniedrigt. Preisen unter erhältlich in der Kachel-fabrik M. Berkiewicz, Lubmitowop. Kofina, sowie in den Filialen: Poznań, ul. Szadowa 4, Gdynia Szosa Gbarasta, Tel. Kofina Nr. 1, Gdynia 1868.

**Prima Sauerkraut**  
100 kg 6.— zł excl. Fass;  
**Weisskohlköpfe**  
100 kg 2.— zł franko Waggon Kotowiecko.  
Sauerkrautfabrik Kotowiecko Wlkp.

**Herrenpelze**  
Pelzjutter-Besatzartikel zu Engrospreisen.  
B. Hankiewicz, Poznań, ul. Wielka 9 (Ring. ul. Stewska)

**Thorer**  
**Leb- und Honigkuchen**  
sind mit dem Weihnachtsfest eng verbunden.  
**Gerade sie schaffen**  
weihnachtliche Stimmung und erhöhen die Festesfreude



Für den **Weihnachtstisch** stets etwas Passendes bei **H. Seeliger, Poznań 43** Szw. Marcin Handschuhe - Herrenartikel

Seit **88** Jahren erfolgt Entwurf und Ausführung von Wohn- und Wirtschaftsbauten in Stadt und Land durch **W. Gutschke** Grodzisk-Poznań 363 (früh. Orätz-Posen)

**Weihnachts-Geschenke!**  
Uhren-, Gold- u. Silberwaren. Billige Preise.  
**T. Gąsiorowski**  
Tel. 55-28 Poznań, Szw. Marcin 34. Tel. 55-28

**Buchen - Scheitholz L. Kl**  
trocken, Gebirgsholz liefert große Posten sofort  
**„Sosnodrzem“** G. W i l k e  
Poznań, Sem. Mielżyńskiego 6. Tel. 2131.

**Schmied**  
der den Fußbeschlag für den durchgemacht hat, mit einem Gehilfen und eigenem Handwerkszeug kann sich zum Eintritt am 1. April 1931 melden auf **Rittergut Kruszwica-Grodzko** Post und Bahnstation Kruszwica. Meldungen sind zu richten an die Güterverwaltung.



Die Kreditpolitik der Bank Polski.

Kritische Stimmen auf der Krakauer Tagung des Verbandes der Handels- und Gewerbekammern.

Auf der aus Anlass des 80jährigen Jubiläums der Krakauer Handels- und Gewerbekammer dort abgehaltenen Tagung des Verbandes der Kammern war der Erörterung einer Reihe wichtiger Wirtschaftspragen gewidmet. Das Kernproblem der Diskussion bildeten die letzters von der Bank Polski durchgeführten empfindlichen Kreditrestriktionen, die bekanntlich in allen Kreisen der Wirtschaft ein lautes Echo gefunden haben. Zunächst ergriff der gewesene Finanzminister, heute Mitglied des Rates der Bank Polski, Dr. Fajans, das Wort, der folgende Gesichtspunkte entwickelte:

Die polnische Währung besitze eine zweifache Unterlage, eine metallisch-valutarische und eine in Gestalt von kaufmännischen Wechseln. Die Höhe dieses Teiles des Notenumlaufes, der sich auf die metallische und Devisendeckung stützt, sei abhängig von der Bewegung dieser Unterlage. Weise diese einen Rückgang auf, so werde die Zirkulation der Noten herabgesetzt, die dann in die Kassen der Bank Polski zurückfließen. Hingegen resultiere der zweite Teil des Notenumlaufes, der seine Deckung in kaufmännischen Wechseln findet, aus einer bewussten Absicht des Emissionsinstitutes. Der Devisenabfluss bei der Bank Polski habe durch ein volles Jahr anhalten. Bis Juni 1. Js. verringerte sich die metallische und valutarische Deckung um 23 Millionen während die Gesamtgeldzirkulation nur um 23 Millionen zurückgegangen ist. Diese unbedeutende Abnahme des Umlaufes resultiere daraus, dass sich die deflationistische Tendenz der Notenbank mit den inflationistischen Tendenzen des Staatsschatzes gekreuzt habe, der in diesem Zeitraum 150 Mill. Zloty von seinem Konto bei der Bank Polski abdisponierte.

In den zwei Monaten September und Oktober hat die Deckung eine Abnahme um 70 Mill. Zloty erfahren, der Staatsschatz hob in dieser Zeit 26 Mill. Zloty ab, und der Notenumlauf erhöhte sich gleichzeitig um 80 Millionen, wobei auch das Wechselportefeuille eine Zunahme um 130 Mill. Zloty aufwies. Wenn man nun von einer Hemmung der inflationistischen Tendenzen des Staatsschatzes angesichts der Erschöpfung seines Kontos bei der Bank Polski sprechen kann, so trat an deren Stelle das Bestreben zu einer Kreditinflation in Erscheinung, die sich in einem erhöhten Wechselangebot ausdrückte. Einer Kreditinflation kann aber wirksam nur durch Kreditrestriktionen begegnet werden, und so setzte die Notenbank mit einer schärferen Auslese des Wechselmaterials ein. Nach einmonatlicher Probe kam aber

das Institut zur Ueberzeugung, dass die rigorose Selektion der Wechsel allein nicht das erhoffte Ergebnis zeitigte und griff daher zu einem radikaleren Mittel, nämlich zu einer Kürzung des Wechseltermins. Dr. Fajans vertritt die Auffassung, dass der schwere Verlauf der gegenwärtigen Krise, wenn schon nicht ausschliesslich, so doch in hohem Masse durch die Wechselinflation ausgelöst wurde, da Polen mit seinem schwach entwickelten Wirtschaftsorganismus noch viel schärfer auf die gegenwärtige Krise hätte reagieren müssen. Würde dem Postulate Befolgung einer liberaleren Kreditpolitik der Bank Polski, welche Forderungen insbesondere seitens schwacher Wirtschaftsorganismen erhoben wird, Rechnung getragen, so würde eine Erschütterung des Fundaments der Bank Polski in unmittelbare Nähe gerückt.

Der ehemalige Minister Klarnier unterstrich, dass der Verwaltungsrat der Bank Polski sich vornehmlich aus Kreisen der Wirtschaft zusammensetzt und jede ihrer Massnahmen vom Interesse auf die Gesamtwirtschaft diktiert sei. Die Kreditinflation sei bereits zum Stillstand gebracht, die Bank Polski sei heute Herrin der Geldmarktlage, und so sei der Augenblick nicht allzu fern, wo die Bank Polski in der Lage sein werde, ihre jetzige Restriktionspolitik aufzugeben, indem der aus der Zündholzleihe resultierende Devisenzufluss die metallische und Valutendeckung der Notenbank wieder stärker werde. Als Beweis für die Ueberwindung der Vertrauenskrise führt der Referent an, dass in der letzten Zeit immer häufiger Ausländer nach Warschau kommen, die sich mit der Absicht tragen, Investitionen in Polen vorzunehmen. In der weiteren Diskussion übten die einzelnen Redner Kritik an der Politik der Bank Polski, die zuerst eine Aufblähung des Wechselportefeuilles zugelassen habe, um dann plötzlich ein alarmierendes Kommuniqué über die Notwendigkeit von Restriktionsmassnahmen zu ertönen. Eine solche Kreditpolitik müsse zumindest als unsachlich bezeichnet werden. Mit besonderer Akzentuierung wurde auf die Wichtigkeit der Erhaltung des budgetären Gleichgewichtes und der Stabilität der Währung hervorgehoben. Die Beratungen schlossen mit der Annahme eines Antrages der Lemberger Kammer, sich an die Regierung mit der Bitte zu wenden, die Erleichterungen bei der Lösung der Gewerbescheine, die letzters dem Gast- und Schankgewerbe eingeräumt wurden, auch auf andere Wirtschaftszweige auszudehnen, denen bisher diese Begünstigungen nicht zukommen.

Gegen Erhöhung des Brotpreises.

Das Innenministerium hat an alle Wojewoden und den Regierungskommissar von Warschau ein Rundschreiben erlassen, in dem betont wird, dass die auf den inländischen Getreidemarkten in den letzten Tagen festgestellte leichte steigende Tendenz des Roggenpreises in einer ganzen Reihe von Ortschaften eine Erhöhung der Preise für Mehl und Brot zur Folge gehabt hat. Da seit mehreren Monaten kein besonderer Druck auf die Bäcker- und Mülkerorganisationen hinsichtlich einer Herabsetzung des Mehl- und Brotpreises trotz langsamen Fallens des Roggenpreises ausgeübt wurde, hält es das Innenministerium für unzulässig, eine Erhöhung der Brotpreise gegenwärtig zu dulden, solange sich nicht die Besserungstendenz der Roggenpreise auf den Inlandsmärkten befestigt hat. Den Wojewoden wird deshalb vom Innenministerium aufgetragen, die Gestaltung der Mehl- und Brotpreise eifrig zu verfolgen und Massnahmen zu treffen, die allen Bestrebungen von seiten der Mülker- und Bäckerorganisationen um eine unbegründete Hebung der Mehl- und Brotpreise wirksam entgegenzutreten können. Ausserdem weist das Ministerium die Wojewoden auf die allzu grosse Spanne hin, die jetzt zwischen den Weizenpreisen einerseits und den Preisen für Weizenbrot und andere Backware aus Weizen besteht. Die Bäckerorganisationen sind aufzufordern, die gegenwärtige Preiskalkulation für Weizenbackware einer Revision zu unterziehen.

Organisierung des Schlachtviehhandels.

Im Warschauer Ministerium für Industrie und Handel fand neulich eine Konferenz statt, die der Angelegenheit der notwendigen rationalen Organisation des Binnenhandels mit Schlachtvieh und Fleisch gewidmet war. An der Konferenz nahmen die Vertreter dreier Verbände teil, und zwar der Vereinigung polnischer Kaufleute, die mit Schweinen und Vieh handeln, des Verbandes christlicher Kaufleute der Fleischindustrie, sowie des Verbandes der Kaufleute der Fleischbranche. Das Industrie- und Handelsministerium interessierte sich besonders für die Regelung der Lage im Handel mit Fleisch und Vieh, um so mehr, als im Zusammenhang mit den Prohibitionszöllen, die in der Tschechoslowakei bereits am 15. Dezember d. Js. in Kraft treten, diesem Handel eine Krise droht. Infolge der Gefahr des Zusammenbruches der Konjunktur erachten es die massgebenden Kreise für notwendig, der Krise entgegenzuarbeiten. Um in dieser Hinsicht das Gutachten und die Vorschläge der interessierten Handelskreise einzuholen, hat das Ministerium obige Konferenz einberufen, die reiches Material zur Bearbeitung geliefert hat. Die Vertreter der interessierten Verbände haben sich bereit erklärt, mit dem Ministerium für Industrie und Handel hinsichtlich der Organisation des Handels mit Schlachtvieh und Fleisch zusammenzuarbeiten und diesem Handel geeignete Grundlagen zu geben, damit er die Krise überdauere.

Märkte.

Getreide. Posen, 16. Dezember. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań

Roggen 30 to.	19.00
Weizen	22.50-24.00
Roggen	18.00-18.50
Mahlerste	20.00-21.50
Braugerste	25.00-27.00
Hafer	19.25-20.50
Roggenmehl (65%)	30.75
Weizenmehl (65%)	42.75-45.75
Weizenkleie	12.50-13.50
Weizenkleie (dick)	14.50-15.50
Roggenkleie	11.25-12.25
Robsamen	41.00-43.00
Viktoriaerbsen	27.00-32.00

Gesamt Tendenz: schwächer. Wegen größeren Angebots und verringerter Absatzmöglichkeiten Umsätze zu veränderten Bedingungen: 22,5 to. Hafer und 30 to. Weizen.

Kartoffeln. Berlin, 15. Dezember. Speisekartoffeln: Weisse 1,00-1,15, rote und Odenwälder blaue 1,20-1,35, gelblichweisse 1,40-1,60; Fabrikkartoffeln 5-6 Pfg. pro Stärkeprozent.

Eier. Berlin, 15. Dezember. Deutsche Eier. Trinkeier (vollfrische, gestempelte) Sonderklasse über 65 g 18, Klasse A 60 g 17, Klasse B 53 g 15, Klasse C 48 g 13,5 Pfg.; frische Eier Klasse B 53 g 14 Pfg.; aussortierte kleine und Schmutzeier 11 Pfg. - Auslandseier. Estländer 17er 15,5, 15,5 - 16er 14 bis 14,5; Holländer 60-62 g 16,5; Bulgaren 12,5; Rumänen 11,5-12,5; Ungarn 12-12,5; Jugoslawen 12 bis 12,5; Polen normale 11-11,5; kleine mittel Schmutzeier 9-10,5 Pfg. - In- und ausländische Kühluhäuser. Extra grosse 13-13,5, grosse 11,5-12,5, normale 10-11, kleine 8,5; Chinesen und ähnliche 9,5-11 Pfg. - Kalkeier. Extra grosse 11,5, grosse 9,5-10, normale 9 Pfg. Witterung: kühl. Tendenz: ruhig.

Vieh und Fleisch. Graudenz, 15. Dezember. Grosshandelspreise für 1 kg Schlachtgewicht auf dem Schlachthof Graudenz: Schweinefleisch 1,60-1,80, Rindfleisch 1,00-1,40, Hammelfleisch 1,60-1,80, Kalbfleisch 1,40-1,60, Schweine zum Export 60 Zl für 50 kg. Ware war übermässig vorhanden, es mangelte jedoch an Nachfrage. Seit der letzten Notierung ist Rindfleisch um 30-20 Groschen, Kalbfleisch um 20 gr und Schweinefleisch um 10 gr billiger.

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen ohne Gewähr.

Posener Viehmarkt.

16. Dezember 1930.

Auftrieb: Rinder 670 (darunter: Ochsen 1, Bullen 1, Kühe 1), Schweine 1689, Kälber 780, Schafe 210, Ziegen 1, Ferkel 1, zusammen 3349.

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten).

Rinder:

a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angesannt 116-120

b) jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren 104-110

c) ältere 84-96

d) mäßig genährte 70-80

Bullen:

a) vollfleischige, ausgemästete 110-116

b) Mastbullen 96-106

c) gut genährte ältere 80-90

d) mäßig genährte 70-74

Kühe:

a) vollfleischige, ausgemästete 120-130

b) Mastkühe 104-116

c) gut genährte 86-100

d) mäßig genährte 70-80

Färsen:

a) vollfleischige, ausgemästete 116-126

b) Mastfärsen 104-112

c) gut genährte 90-100

d) mäßig genährte 70-80

Jungvieh:

a) gut genährtes 70-80

b) mäßig genährtes 60-70

Kälber:

a) beste ausgemästete Kälber 140-150

b) Mastkälber 124-134

c) gut genährte 110-120

d) mäßig genährte 100-106

Schafe:

a) vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel 140-152

b) gemästete, ältere Hammel und Mutterschafe 120-136

c) gut genährte 90-116

d) mäßig genährte

Mastschweine:

a) vollfleischige, von 120 bis 150 kg Lebendgewicht 142-148

b) vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht 134-140

c) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht 126-132

d) fleischige Schweine von mehr als 80 kg 114-124

e) Sauen und späte Kastrate 124-134

f) Bacon-Schweine 120-128

Marktverlauf: ruhig.

Warschauer Börse.

Warschau, 15. Dezember. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8,89%, Goldrubel 4,68%, Tschernowetz 0,51 1/2 Dollar.

Amtlich nicht notierte Devisen: Belgien 124,70, Belgard 15,78, Berlin 212,76, Budapest 156,00, Bukarest 5,30, Danzig 173,27, Helsingfors 22,45, Spanien 89,35, Kairo 44,44, Kopenhagen 238,68, Oslo 238,62, Riga 171,55, Sofia 6,46, Tallinn 237,30, Montreal 8,92%.

Fest verzinliche Werte.

Table with 3 columns: Value, 15.12, 13.12. Includes entries like 3% Staatskonvert-Anleihe (100 Zl.), 5% Eisenbahn-Anleihe (100 G. Fr.), etc.

Industriek Aktien.

Table with 4 columns: Company Name, 15.12, 13.12, 15.12, 13.12. Includes Bank Polski, Bank Dyskont, Bk. Handl. W., etc.

Amtliche Devisenkurse.

Table with 5 columns: City, 15.12, 13.12, 15.12, 13.12. Includes Amsterdam, Danzig, Berlin, Brüssel, etc.

Danziger Börse.

Danzig, 15. Dezember. Reichsmarknoten 122,80, Dollarnoten 5,14, Zlotynoten 57,72%, London 25,00%.

Posener Börse.

Table with 3 columns: Notierung, 16.12, 15.12. Includes 3% Staatskonvert-Anleihe (100 G. Zl.), 5% Eisenbahn-Anleihe (100 G. Fr.), etc.

Industriek Aktien.

Table with 4 columns: Company Name, 16.12, 15.12, 16.12, 15.12. Includes Bank Polski, Bk. Kw. Pol., Bk. Przemyl., etc.

Berliner Börse.

Börsenstimmungsbild. Berlin, 16. Dezember. (R.) Trotz des schwächeren New Yorker Schlusses, trotz des wenig günstigen Etaberichtes der Eisenindustrie, trotz weiter herauskommender Auslandsware usw. lagen die ersten Kurse der heutigen Börse anscheinend wieder auf Interventionen verhältnismässig gut behauptet. Rückgänge von mehr als 1-2 Prozent waren sehr selten, nur Thüringer Gas lagen 5 1/2 Prozent niedriger auffallend schwach, da nach der gestrigen Generalversammlung das Interesse erlahmte. Geld wieder leichter, Tagesgeld 4-6 Prozent, sonst unverändert. Nach den ersten Kursen allgemein befestigt.

Terminpapiere.

Table with 4 columns: Company Name, 16.12, 15.12, 16.12, 15.12. Includes Dt. R.-Bahn, A.G.L. Verkehr, Hamb. Amer., etc.

Industriek Aktien.

Table with 4 columns: Company Name, 16.12, 15.12, 16.12, 15.12. Includes Accumulator, Adlerwerke, Aschaffenburg, etc.

Amtliche Devisenkurse.

Table with 5 columns: City, 15.12, 13.12, 15.12, 13.12. Includes Buenos Aires, Bukarest, Canada, Japan, etc.

Osdevisen. Berlin, 15. Dezember. Auszahlung Posen 46,90-47,10 (100 Rm. = 212,31-213,22), Auszahlung Kattowitz 46,90-47,10, Auszahlung Warschau 46,90-47,10; grosse polnische Noten 46,75-47,15.



**Konjunkturberichte.**

**Futtermittel.**

Die starke Erweiterung der Futterrübensamenzucht in Polen hat in diesem Jahre zu einem beträchtlichen Ueberangebot geführt, das im Laufe der letzten drei Monate einen Preissturz von fast 50 Prozent nach sich gezogen hat. Die Ware kann heute nur mit grosser Mühe zu etwa 50 zł per 100 kg frei Verladestation abgesetzt werden. Die Zurückhaltung namentlich der ausländischen Käufer wird mit der Tatsache erklärt, dass weitere Preissenkungen erwartet werden. — Die Ernteerträge in Weissklee sind im galizischen Hauptproduktionsgebiet äusserst dürftig ausgefallen, was schon seit Beginn der Ernte dauernde Preissteigerung bis heute 50 Dollar für erste Sorten zur Folge gehabt hat. Eine normale Ernte ist nur im westlichen Teil der Wojewodschaft Warschau (Kujawy, Plock), im Kreise Kalisz und teilweise im Kreise Miawa zu verzeichnen. Die aufgeführten Vorräte sind zum bedeutenden Teil bereits abgestossen worden. Bei Rotklee stellt sich die diesjährige Ernte auf etwa 30—40 Prozent des Vorjahresertrages. Die Ernte hat infolge des andauernden Regenwetters im Herbst auch qualitativ stark gelitten. Grössere Mengen sind nur in Ostgalizien und Wolhynien erhältlich.

**Holz.**

Die Holzproduktion arbeitet gegenwärtig unter sehr schweren Bedingungen, was auf die ungünstige Konjunktur auf den ausländischen Märkten infolge der russischen Konkurrenz und den geringen Absatz auf dem Inlandmarkt zurückzuführen ist. Die Statistik des Monats November ergibt, dass 20 Prozent der Unternehmen nicht beschäftigt, während im Juli 1927 nur 11 Prozent der Betriebe stillgelegt waren. Die Zahl der beschäftigten Arbeiter ist seit Herbst des vergangenen Jahres beträchtlich zurückgegangen: Im Vergleich zum Dezember 1928/29 beträgt der Rückgang 19 Prozent. Im Juli d. Js. waren 77 Prozent der Sägewerke schlecht beschäftigt, während im Juli des vergangenen Jahres nur 38 Prozent über geringen Auftragsengang klagten.

In der Industrie für gebogene Möbel kann in 85 Prozent der Unternehmen der Beschäftigungsgrad als schlecht bezeichnet werden. Ein wenig günstiger ist die Situation in der Dikten-, Furnier- und Daubenindustrie, da diese weniger mit Exportschwierigkeiten zu rechnen haben. Obige Angaben betreffen die erste Hälfte d. Js. Wenn auch in den letzten Monaten eine wesentliche Besserung zu verzeichnen war, so muss man doch sagen, dass sich die Situation in der Holzindustrie ständig verschlechtert.

**Baconexport.**

Der November hat eine abermalige Steigerung des polnischen Baconexportes gebracht, die im Vergleich zum Vormonat 3,5 Prozent betrug. Der ganze Export richtete sich nach England, nach den Häfen London und Hull. Trotzdem der polnische Bacon auf dem englischen Markt eine geringe Preiserhöhung erfahren hat, sind die eigenen Produktionskosten noch nicht gedeckt. Dies ist hauptsächlich auf die dänische Konkurrenz zurückzuführen, die mit Rücksicht auf die grossen Schlachtungen und den enormen Export auf diesem Markt die Preise sehr niedrig hält. In der letzten Woche betragen die Schlachtungen in Dänemark 128 000 Stück. Mit Rücksicht auf die Herabsetzung der Lebensmittelpreise auf den hiesigen Märkten wird der Baconexport sich in den kommenden Monaten bedeutend steigern, doch werden die Produktionskosten nicht gedeckt sein, obgleich evtl. Verluste durch die Herabsetzung des Zolls gedeckt werden müssten.

Das grösste Schmerzenskind des Baconexportes ist die Anladung der Transporte in Gdingen, wo für jeden Waggon, der länger als vier Stunden steht, Standgeld bezahlt werden muss. In dieser kurzen Zeit ist es unmöglich, alle Transporte auszuladen, da wöchentlich nur ein Schiff von Gdingen nach England fährt und an diesem Tage sämtliche Transporte aus ganz Polen ausgeladen werden.

**Weiteres Anziehen der Butterpreise in Berlin.**

Die deutschen Buttermärkte standen weiter unter dem Einfluss der festen Meldungen aus den Exportstaaten. Dänemark hat am Donnerstag seine Notierung um 18 Kr., Malmö sogar um 20 Kr. herauf-

gesetzt. Um die deutschen Preise den ausländischen einigermaßen anzugleichen, sah sich die Berliner Notierungskommission veranlasst, die amtlichen Preise abermals um 3 Mark für den Zentner für alle Qualitäten heraufzusetzen. Die deutsche Konsumnachfrage hält sich immer noch in den engsten Grenzen, nur die Bäckereien und Konditoreien treten weiter als Käufer zur Deckung ihres Bedarfs zum Weihnachtsfest auf. Die Berliner Notierungskommission bezeichnete die Tendenz wieder als fest und setzte die Preise — Fracht und Gebinde gehen zu Käufers Lasten — für den Zentner wie folgt fest: 1. Qualität 141 RM., 2. Qualität 128 RM. und abfallende Ware 112 RM. Die Grosshandelspreise wurden dementsprechend für den Zentner Inlandsbutter 1a Qualität auf 159 bis 164 RM., für 2. Qualität auf 152—157 RM., und für dänische Butter auf 169—174 RM. heraufgesetzt.

**Die Zuckerkampagne 1930/31.**

In der laufenden Zuckerkampagne sind von den 72 Fabriken nur 69 tätig. Von der gesamten Rübenanbaufläche in Höhe von 177 348 Hektar rechnet man mit einem Rübenanbau von 43 Mill. Doppelztr. Der bisherige Verlauf der Kampagne gestaltet sich normal, und im Durchschnitt verarbeitet die westpolnische Zuckerindustrie 16 358 dz, und die Fabriken des übrigen Polen verarbeiten 6792 dz Rüben je Tag, was im Landesdurchschnitt 11 550 dz gegen 8885 dz in der vorjährigen Kampagne ergeben würde. Nach Massgabe des Rübenanbaues und der bisherigen Schätzungen wird die Zuckererzeugung (auf Weisszucker umgerechnet) ungefähr 644 100 t ergeben. Im ersten Monat der laufenden Kampagne wurden insgesamt 194 357 t Weisszucker erzeugt, und da die Bestände per 1. Oktober 101 771 t betragen, standen zusammen 296 128 t Weisszucker zur Verfügung. Davon wurden nur 27 915 t vom Inlandmarkt aufgenommen, während weitere 56 512 t zur Ausfuhr hauptsächlich über die Seehäfen Danzig-Gdingen abgefertigt worden sind.

**Die finanziellen Schwierigkeiten des polnischen Naphthaexportis.**

In einem Diskussionsartikel der amtlichen Wirtschafts Rundschau „Polska Gospodarcza“ wird der Vorschlag gemacht, mit Rücksicht auf die gegenwärtig finanziell äusserst ungünstige Gestaltung des Exports von Naphthaerzeugnissen auf die Ausfuhr vorübergehend zu verzichten, ohne jedoch die Rohölförderung irgendwie einzuschränken. Da jede Minderung der Erdölgewinnung in Polen vom volkswirtschaftlichen wie militärischen Standpunkte bedenklich wäre, müssten im Falle einer Einstellung des Exports von Halb- und Fertigfabrikaten die überschüssigen Rohölmengen magaziniert werden, und zwar unter finanzieller Mitwirkung der staatlichen Landeswirtschaftsbank, welche mehrmonatige Darlehen gegen die lagernden Bestände zu gewähren hätte. Diese Aktion müsste solange betrieben werden, bis die Exportlage sich gebessert habe bzw. bis Vorräte in einer Höhe erreicht wären, die den Bedarf der Raffinerien mindestens für 6 Monate sicherstellen würden.

Die polnische Naphthaexportindustrie, so wird in dem Artikel ausgeführt, hat nicht nur mit dem amerikanischen und russischen, sondern auch mit dem rumänischen Naphthaexport zu konkurrieren, der in bezug auf einige für Polen wichtige Absatzmärkte sich in einer günstigeren Frachtlage befindet. Die finanziellen Auswirkungen dieser Konkurrenz kämen darin zum Ausdruck, dass der an der tschechischen Grenze erzielte Benzinpreis in weniger als drei Monaten von 4,30—4,50 Dollar auf gegenwärtig 2,75 Dollar gesunken sei. Das gleiche gelte für den Petroleumpreis und im geringeren Grade auch für die anderen Naphthaerzeugnisse. Im Ergebnis würden heute beim Export für Produkte, die aus 100 kg Rohöl hergestellt werden, 1,95 Dollar gegen früher 2,35 Dollar erzielt, ein Betrag, der nicht einmal die Kosten des verarbeiteten Rohöls (heute 2,15 Dollar) zu decken vermag. Dieser Preisrückgang um 0,40 Dollar bedeutet für die polnischen Raffinerien, die zur Ausfuhr von etwa 40 Prozent ihrer Produktion genötigt sind, einen Effektivverlust von etwa 0,16 Dollar für 100 kg verarbeiteten Rohöls oder bei der gegenwärtigen Monatsausfuhr von durchschnittlich 17 000 t einen Verlust von 27 000 Dollar im Monat.

**Exportprämien für Schweine und Rindvieh.**

Der Verband landwirtschaftlicher Organisationen Polens verlangt in einer Denkschrift an den Landwirtschaftsminister die Festlegung von Ausfuhrprämien für Schweine und Rindvieh. Die Notwendigkeit einer Prämierung des Schweineexports wird in der Denkschrift mit dem bevorstehenden Verlust des tschechoslowakischen Marktes begründet, der bis jetzt als Polens wichtigstes Absatzgebiet (neben Oesterreich) über 500 000 Stück jährlich aufnahm, jedoch vom 15. Dezember d. Js. ab infolge der Kündigung des Handelsvertrages mit Ungarn durch einen Zoll in Höhe von nahezu 90 zł per dz abgesperrt sein wird. Als Ersatzmärkte könnten nach Darlegungen der Denkschrift für die polnische Schweineausfuhr Frankreich und Belgien, sowie möglicherweise auch die Schweiz in Betracht kommen, unter der Voraussetzung, dass eine Ausfuhrprämie in Höhe von 25 zł per 100 kg für geschlachtete und von 20 zł für lebende Schweine gewährt wird. Es wäre allerdings auch unter günstigen Verhältnissen mit einer Ausfuhr von höchstens 6000 Stück monatlich nach den genannten Ländern zu rechnen. — der innerpolnische Schweinepreis hat nach der letzten Notierung der Posener Marktkommission den Tiefstand von 134—138 zł per 100 kg für vollfleischige Schweine von 100—120 kg Lebendgewicht, sowie 124—130 zł für die Gewichtsklasse 80—100 kg erreicht.

Für Rindvieh wird eine Ausfuhrprämie in Höhe von 40 zł pro Stück bzw. 25 zł per 100 kg Fleisch gefordert. Als Ausfuhrmärkte nennt die Denkschrift nebst der Tschechoslowakei, wo die polnischen Exporteure über ein Jahreskontingent von 16 000 Stück verfügen, als ein neues Absatzgebiet den italienischen Markt, der gegenwärtig etwa 2400 Stück polnisches Rindvieh aufnehme, ferner Frankreich und Belgien. Die Einführung von Exportprämien wird vom Verband für die Dauer von sechs Monaten empfohlen.

**Gerichtsaufsichten.**

- Bromberg.** In Sachen des Zahlungsaufschubs der Fa. Bydgoski Dom Delikatesów Leon Jankowiak, Inh. Ludwika Jankowiak, wird das Verfahren niedergeschlagen, da der durch das Gericht bestätigte Vergleich vom 4. 5. 1929 rechtskräftig wurde.
- Bromberg.** In Sachen des Zahlungsaufschubs der Fa. T. Schmelter i F. Wesolowski, Inh. Teofil Schmelter, findet am 13. 12. um 11 Uhr vormittags im Amtsgericht, Zimmer 13, eine Gläubigerversammlung statt.
- Grandenz.** Der Kasa Spółdzielcza parcelacyjno-osadniczy, Pl. 23-go Stycznia 21, wird ein Zahlungsaufschub bis zum 12. 2. 1931 erteilt. Vermögensverwalter ist Herr Michał Pacoszyński.
- Konitz.** In Sachen des Verhütungsvertrages der Fa. Zygfryd Brzoskowski in Bruss findet am 9. 12. 1930 um 10 Uhr vormittags im Amtsgericht, Zimmer Nr. 14, eine Gläubigerversammlung statt.
- Kostschin.** In Sachen des Verhütungsverfahrens der Fa. „Kostrzyńska Fabryka Pierników i Makaronów“ findet ein Prüfungstermin vom 1. 12. bis zum 15. 12. 1930 von 10—1 Uhr im Lokal des Vermögensverwalters Czesław Lausch, ul. Pocztowa 22, statt.
- Nakel.** Ludwig Nowacki, Inh. des Dom Rolniczo-handlowy i komisowy, beantragt Zahlungsaufschub von 3 Monaten. Prüfungstermin 11. 12. um 9 Uhr vormittags im Amtsgericht, Zimmer 2.
- Nakel.** Der Inhaber des Hotels und Restaurants in Mroczy, Władysław Pajzderski, beantragt Zahlungsaufschub von 3 Monaten. Prüfungstermin 10. 12. um 9 Uhr vormittags im Amtsgericht, Zimmer Nr. 2.
- Nakel.** Nach Ablauf des Zahlungsaufschubtermins des Kaufmanns Anton Pajzderski aus Mroczy wird das Verhütungsverfahren niedergeschlagen.
- Ostrowo.** Auf Antrag des Kaufmanns Franciszek Sobkowski, vertreten durch die Rechtsanwälte Czyż und Pieczyński aus Ostrowo, wird diesem ein letzter Zahlungsaufschub um weitere 3 Monate bis zum 7. März 1931 erteilt.
- Ostrowo.** Das Verhütungsverfahren der Fa. Klemens Maciejewski wird nach Ablauf des Zahlungsaufschubs niedergeschlagen.
- Posen.** Das Verhütungsverfahren des Kaufmanns Maksymilian Stürmer, St. Rynek 80/82, wird infolge Antrag des Schuldners auf Aufhebung der Aufsicht auf Kosten des Antragstellers niedergeschlagen.
- Posen.** Auf Antrag der Firma Fabryka Musztardy „Palermo“, ul. Szewska 7, auf Zahlungsaufschub wird der Prüfungstermin auf den 20. 12. 1930 um 10 Uhr vormittags im Amtsgericht, Zimmer 23, angesetzt.

- Posen.** In Sachen des Verhütungsverfahrens des Franciszek Janiszczak in Schwersenz findet am 15. 12. 1930 um 9 Uhr vormittags im Büro des Vermögensverwalters Zygmunt Gizelle, ul. Spokojna 11, ein Termin zur Beendigung einer Gläubigerliste statt. Die fertiggestellte Liste wird vom 22. 12. 1930 im Amtsgericht Posen, Zimmer 25, ausgelegt werden.
  - Posen.** Fa. Joanna Łuczak, Pl. Wolności 10. In Sachen des Verhütungsverfahrens wurde an Stelle des Vermögensverwalters J. Maczyński Herr Czesław Lausch, Pocztowa 22, eingesetzt.
  - Posen.** Fa. Bolesław Hahn, Stary Rynek 71/72. Das Verhütungsverfahren wurde niedergeschlagen und der Antrag vom 3. 11. auf Eröffnung des Vergleichsverfahrens abgelehnt.
  - Posen.** In Sachen des Verhütungsverfahrens der Fa. Jan Łęgowski, ul. Jeżycka 11, wird das Verfahren nach Ablauf des 9monatigen Zahlungsaufschubs auf Kosten des Antragstellers niedergeschlagen.
  - Posen.** In Sachen des Verhütungsverfahrens der Fa. Drukarnia Poznańska Tow. Akc., ul. 27 Grudnia ist der Vergleichsvorschlag von den Gläubigern angenommen worden.
  - Posen.** Alojzy Struka, Pl. Sapieżyński 1. In Sachen des Verhütungsverfahrens wird das Verfahren niedergeschlagen.
  - Posen.** In Sachen des Vergleichsverfahrens, eingeleitet auf Antrag der Sp. Akc. Polskiego Banku Handlowego Al. Marcinkowskiego 19, findet am 17. 12. 1930 um 9.30 Uhr vormittags im Saale Królowej Jadwigi Al. Marcinkowskiego 1, eine Gläubigerversammlung statt.
  - Schwetz.** In Sachen Gerichtsaufsicht der Fa. Antoni Karwasz, Rynek 3, wird ein weiterer und letzter Zahlungsaufschub bis zum 9. 2. 1931 angeordnet. Vermögensverwalter bleibt der Direktor der Bank Ludowy, Herr Hipolit Braun; die sämtlichen Kosten trägt der Schuldner.
  - Stargard.** Adam Tarkowski. Der Zahlungsaufschubtermin wird bis zum 28. 2. 1931 verlängert.
  - Strasburg.** Ausgleichsverfahren des Kaufmanns Maksymilian Kazmierczak, Rynek 20. Termin zur Prüfung der Anmeldungen am 11. 12. um 11 Uhr im Amtsgericht, Zimmer 40.
  - Wongrowitz.** Die Fa. Fabryka Maszyn Bracia Różniawscy beantragt Zahlungsaufschub. Prüfungstermin am 17. 12. 1930 um 10 Uhr im Amtsgericht, Zimmer 13.
- Generalversammlungen.**
- 12. 12. „Lubońska Fabryka Drożdzy“ in Luboń. Ordentliche G.-V. um 17½ Uhr im Sitzungssaale der Bank Kwilecki, Potocki & S-ka in Posen, Al. Marcinkowskiego Nr. 11.
  - 19. 12. „Centrala Spirytusowa“, Sp. Akc. Posen, Sw. Marcin 39. Ordentliche G.-V. um 17 Uhr im Lokal obiger Firma.
  - 19. 12. „Samolot“, Sp. Akc., Poznań-Lawica. Ausserordentliche G.-V. um 19.30 Uhr im Lokal der „Zachodnio-Polskie Zjednoczenia Spiritusowe“ in Posen, Sw. Marcin 39.1.
  - 19. 12. Fabryki WYROBÓW Ceramicznych Krotoszyń i Przysieka, Sp. Akc., Posen, Plac Wolności 9. Ausserordentliche G.-V. um 12 Uhr mittags im Büro des Vorstands, Pl. Wolności 9.
  - 19. 12. Herzfeld & Victorius in Grandenz. Ordentliche G.-V. um 12 Uhr mittags im Sitzungssaale der Bank Związku Spółek Zarobkowych in Poznań, Pl. Wolności 15.
  - 20. 12. „Hurtonia Skór“ in Posen. Ausserordentliche G.-V. um 11 Uhr vormittags im Lokal der Firma, ul. Wodna 22 (Nowy Rynek 5).
  - 20. 12. „Lubań-Wronki“, Przemysł Ziemiarczany, Sp. Akc., in Luboń. Ordentliche G.-V. um 16 Uhr im Hotel „Bazar“ in Posen.
  - 21. 12. Fa. „Domus“ in Posen. Ordentliche G.-V. um 10 Uhr vormittags im Lokal der Firma.
  - 22. 12. „Materiał Budowlany“, Sp. Akc. Sew. Mielżyńskiego 23. Ausserordentliche G.-V. um 6 Uhr nachmittags im Lokal der „Strzecha Budowniczych“, ul. Sew. Mielżyńskiego 23.
  - 23. 12. Młyn Poznański in Posen. Ordentliche G.-V. um 13 Uhr in den Räumen obiger Firma, ul. Kolejowa 19.
  - 23. 12. Browar Krotoszyński, Sp. Akc., in Krotoschin. Ausserordentliche G.-V. um 4 Uhr nachmittags im Lokal der Filiale in Posen, ul. Graniczna Nr. 9/10.
  - 30. 12. „Karbide Wielkopolski“ in Bromberg. Ausserordentliche G.-V. um 12 Uhr mittags im Sitzungssaal der Bank M. Stadthagen, Tow. Akc. ul. Jagiellońska 64.

**Zum Weihnachtsfest: Juwelen Gold- und Silberwaren — Uhren**

in grösster Auswahl reell und preiswert bei

**W. Szulc, Poznań, plac Wolności 5**

Grosse goldene Medaille und staatliche Auszeichnung auf der Landesausstellung Poznań 1929. — Gegr. 1873.

Wir empfehlen

**la Honigkuchen**

Die schönsten figürlichen Artikel in Schokolade für groß und klein

**Edelstes Marzipan u. exquisite Pralinen**

**W. PATYK**

Poznań, Aleje Marcinkowskiego 6.

(an der Post).

Auf den Weihnachtstisch gehört der

**Landwirtschaftliche Taschentalender für Polen 1931**

Er enthält belehrende Aufsätze, Tarife, praktische Winke und die verschiedensten Hilfstabellen für den deutschen Landwirt in Polen.

Handliches Taschenformat — Zu beziehen durch alle Buchhandlungen — Ganzleinenband.



Mosulöl und arabischer Staatenblock.

Großarabien unter englischem Einfluß. — Velleitung von Mosul zum Mittelmeer. — Arabisches Locarno.

Von unserem Berichterstatter. (Nachdruck auch mit Quellenangabe verboten!) Während in Europa immer noch die alten Streitigkeiten aus den Friedensverträgen die Köpfe beschäftigen, geht die britische Politik im vorderen Orient unbeeinträchtigt durch vorübergehende Rückschläge, wie z. B. in Palästina, ihren Weg und verliert nie das endgültige Ziel, die Schaffung eines großarabischen, aber unter englischem Einfluß stehenden Reiches, aus dem Auge. Zwar würde eine direkte Besitzergreifung durch die Engländer wohl in kürzester Zeit zu internationalen Schwierigkeiten führen, weil die Eifersucht der Franzosen auf die englische Betätigung im Orient solcher Verletzung des Gleichgewichts nicht ruhig zusehen könnte. Aber eine direkte Besitzergreifung ist ja wohl auch nicht nötig. Das meeresumfließende Arabien steht so sehr unter englischer Kontrolle, daß es solcher großer Mittel kaum bedarf. Es genügt die wirtschaftliche Durchdringung und die Aufrechterhaltung des gegenwärtigen Zustandes, um Arabien am britischen Jügel zu gängeln.

Aber wenn jemand der Ansicht war, daß die Engländer dieses schwierige Problem nicht anpacken würden, oder gar es nicht zu meistern verständen, der irrte sich. Die Engländer scheuten sich nicht, den Beduinen des Wahabitenkönigs Ibn Saud, mit dem sie doch bislang befreundet gewesen waren, blutige Niederlagen zu bereiten und den Schreden der britischen Bombensieger auch über ein ihnen bisher wohlwollend gesinntes Land zu breiten. Und zwar mit einem Erfolg, den selbst Kenner arabischer Verhältnisse ursprünglich nicht für möglich gehalten haben: nämlich mit dem, daß Ibn Saud, nachdem der Kampf mehrere Jahre hin- und hergegangen war, sich den britischen Wünschen fügte und Ende vorigen Jahres sogar eine Zusammenkunft mit dem Sohn seines Todfeindes, dem König Feisal vom Irak, angestaltete, ja darüber hinaus, als die Zusammenkunft stattfand, vorbereitende Verhandlungen über den Abschluß eines Freundschaftsvertrages mit dem Irak aufnahm.

Wie weitreichend eine derartige Politik ist, hat man seinerzeit in Europa kaum erkannt. Das arabische Locarno oder der arabische Böhmerbund, zu dem mit diesen Verhandlungen der erste Grundstein gelegt wurde, geht in seiner Bedeutung weit über alles hinaus, was von den Engländern bisher in Arabien erreicht wurde. Denn das Zustandekommen dieser Pläne würde heißen, daß ganz Arabien zum ersten Mal wieder seit 700 Jahren in einer, wenn vielleicht auch losen Form, geeint wäre und zugleich in dieser Form britischen Wünschen zur Verfügung stünde. Das Ideal, für das sich während des Weltkrieges der Oberst Lawrence und später auch die anderen Arabienkenner der Engländer einsetzten, wäre wenigstens zu einem großen Teil verwirklicht und dem arabischen Nationalismus, der den Engländern immer vorwarf, sie verhinderten eine derartige Einigung ganz Arabiens, wäre der Wind aus den Segeln genommen.

Nun ist es zwar noch nicht so weit. Die Verhandlungen zwischen dem Irak und dem Kedd sind seit dem Dezember des vorigen Jahres kaum weiter gediehen. In der Hauptsache, weil Ibn Saud zunächst einen zu hohen Preis für seine Zustimmung zu diesen britischen Plänen forderte. Aber die Verhandlungen gehen unauffällig hinter den Kulissen weiter, und manche Anzeichen lassen darauf schließen, daß die Engländer nicht mehr sehr weit von der Verwirklichung ihrer Ziele entfernt sind. Ibn Saud kann britische Flugzeuge und britische Militärberater, die er gegen aufständische Landsleute immer wieder benötigt, allzu gut gebrauchen und weiß, daß er den Bogen nicht überspannen darf. Er wird also über kurz oder lang sich den britischen Wünschen fügen, ebenso wie das Irak, das 1932 vom Mandat befreit werden soll, wenn es sich vorher den britischen Wirtschaftsforderungen genügt erweist. Man lasse sich daher durch Gerüchte über britische Mißerfolge in Arabien und besonders im Irak nicht irremachen. Der kommende arabische Staatenblock — freier arabischer Völker — ist ebenso ein englisches Werk wie die Velleitung, die jetzt zusammen mit einer Bahn von Bagdad nach Haifa von englischen Ingenieuren zu bauen begonnen wird.

Zweifeln, die vielleicht eine solche Politik für gemagt oder für wirtschaftlich nicht ertragreich genug halten, dürften zwei Ergebnisse der letzten Monate die Augen öffnen:

Die englisch-französische Einigung über die Velleitung von Mosul zum Mittelmeer und die Berichte über ein bevorstehendes arabisches Locarno. Beides sind Schlaglichter auf die Betätigung des britischen Löwen in diesem Weltteil.

Die Frage, wohin die Velleitung aus dem Mittelmeer geführt werden sollte, die aus den Oelfeldern Mesopotamiens das Petroleum bis zu einem Welthafen leiten sollte, ist einer der ältesten Streitpunkte zwischen Großbritannien und Frankreich im vorderen Orient. Schon in San Remo wurde 1920 festgelegt, daß die Velleitung gebaut werden müsse. 1924 mußten die Engländer die Zustimmung, daß sie eine derartige Velleitung bauen würden, erneuern, da Frankreich nur unter dieser Bedingung bereit war, das Mosulgebiet endgültig der Türkei ab- und dem unter englischer Kontrolle stehenden Irak zuzurechnen zu lassen, wobei sie es jedoch wiederum vergaßen den Ort feitzuzugehen, an dem die Velleitung endigen sollte. Es mußte erst der ganze Landstreifen, der sich zwischen Transjordanien und dem Irak heute als transjordanisches, bzw. irakisches Gebiet, erstreckt, den Wüstenstämmen in blutigen Kämpfen entzogen werden, ehe die schwierige Frage gelöst war. D. h. also: bis die Engländer die Möglichkeit fanden, die Velleitung durch eigenes und nicht durch französisches Gebiet zu legen, und zwar nach Haifa in Palästina, also an einen ebenfalls unter englischer Aufsicht stehenden Ort. Die Franzosen, die die Velleitung gern unter ihrer Kontrolle gehabt hätten, müssen sich damit begnügen, daß von Palästina aus eine Velleitung nach dem syrischen Tripolis gebaut wird, so daß also nicht die englische Velleitung unter Kontrolle haben, sondern daß umgekehrt ihre Velleitung unter britischer Kontrolle steht.

Wie groß dieser englische Erfolg ist, ist nur zu ersehen, wenn man die hartnäckigen Kämpfe um das Mosulöl bis in ihre Einzelheiten kennt. Aber gewiß imponiert auch dem Nichtfachmann die Tatsache, daß die Engländer, um französischer Kontrolle zu entgehen und zugleich ihre Landbrücke nach Indien zu sichern, Palästina, Transjordanien und das Irak durch die Eroberung eines Gebietes und Zusammenschweißens, das an Größe Palästina und Transjordanien weit übertrifft.

Allerdings war dieses Land bisher eine Art Niemandsland, das lediglich von wilden Nomaden durchstreift wurde und das so eine Art natürlicher Puffer zwischen dem Wahabitenreich und den neubritischen Besitzungen in Vorderasien darstellte. Die britische Politik, die auf Ausschaltung der französischen Kontrolle über die Mosulölvelleitung, und damit das Mosulgebiet, gerichtet war, hatte also auch eine andere nachteilige Folge. Sie brachte Konflikte zwischen dem schwachen Irak und dem mächtigen Wahabitenreich hervor, die wieder ihrerseits die britischen Erfolge im Irak vorübergehend in Frage zu stellen drohten.

Die polnische Sprache in Deutschland.

Bei den Beratungen der Schulkommissionen.

Wie die preussische Regierung bemüht ist, der polnischen Minderheit in ihrem Staat so weit wie nur irgend möglich entgegenzukommen, zeigt ein Artikel aus dem „Katholik Codzienny“ (Nr. 283 vom 6. Dezember 1930):

Die Opperler Regierung hat in der Sprachfrage eine Verfügung erlassen, welcher Sprache sich die Schulkommissionen, die bei den Minderheitsschulen im Opperler Schlesien amtieren, zu bedienen haben. Die Regierung beruft sich hierbei auf eine Entscheidung des Präsidenten der Gemischten Kommission Calonder und erklärt, daß sich die erwähnten Schulkommissionen in ihrer amtlichen Betätigung der polnischen Sprache bedienen könnten.

Von dieser Regierungsverfügung sind die oben-

„Posener Tageblatt“ vor Gericht.

In Nr. 22 vom 26. September hatte das „Pos. Tagebl.“ eine Warschauer Korrespondenz gebracht, die sich mit der Angelegenheit von Brest-Litowsk und dem Vorgehen der Behörden gegen die Oppositionspresse beschäftigte. Die Staatsanwaltschaft hatte in den Auslassungen, die im Plauderton gehalten waren, eine Verächtlichmachung der Behörden erblickt.

Am Montag stand nun der verantwortliche zeichnende Redakteur unseres Blattes, Alexander Jurich, vor dem Amtsgericht. Der Antrag, den früheren Staatsanwalt Michalowski sowie den Wojewoden Jaroszewicz als Zeugen zu laden, wurde vom Gericht mit der Begründung abgelehnt, daß es Sache der Gerichtsbehörden sei, die Frage der Verteidigung von Gefangenen selbst zu regeln, und daß der Wojewode Jaroszewicz nichts Wesentliches zur Sache werde auszusagen können, da er bei den Vorgängen in der Druckerei des „ABC“ nicht zugegen gewesen sei.

Der Staatsanwalt, der die Ablehnung bzw. Annahme des Zeugenantrages dem Gericht überließ, obwohl er den Antrag für unwesentlich hielt, beantragte eine Bestrafung des Angeklagten im Rahmen des Gesetzes.

Rechtsanwalt Grzegorzewski führte als Verteidiger aus: Ueber die Angelegenheit von Brest-Litowsk habe die gesamte polnische Presse geschrieben, und der Warschauer Berichterstatter stehe mitten drin im politischen Leben, so daß er als zuverlässig betrachtet werden könnte. Wenn die Anklageschrift den Vorwurf erhebe, der Verfasser des Artikels habe behauptet, daß die Gefangenen von Brest-Litowsk ihrer Verteidigung beraubt worden wären, so sei demgegenüber festzustellen, daß in dem beanstandeten Artikel von den Anwälten, nicht aber von der Verteidigung an sich die Rede gewesen sei. Lieberman zum Beispiel könne sich selbst verteidigen. Von einer Beugung des Rechts habe er in dem Artikel auch nichts herauslesen können. Auch von ungerechten Urteilen spreche der Verfasser nicht, sondern er erwähne nur die Strenge des Urteils gegen den verantwortlichen Redakteur des „Robotnik“. Es handle sich seiner Meinung nach um zulässige Kritik eines Gerichtsurteils.

Der Gerichtshof ließ sich jedoch durch die Ausführungen der Verteidigung nicht überzeugen und verurteilte den Angeklagten zu zwei Monaten Gefängnis.

In der Begründung des Urteils führte der Richter Dlugolecki etwa folgendes aus:

„Der Verteidiger erklärte, daß der Verfasser des Artikels an der Quelle sitze und mit den politischen Verhältnissen so vertraut sei, daß man seinen Auslassungen ohne weiteres Glauben schenken könne. Wenn das Gericht diesem Gedankengang folgen würde, dann könnten andere Blätter den Anspruch erheben, ihre Korrespondenzen grundsätzlich ungeprüft verbreiten zu dürfen. Es könnten dann alle möglichen Schmuckereien (palsudztwa) in die Presse gelangen. Die Tendenz des Artikels war die, die Behörden in den Augen des Auslandes verächtlich zu machen. Besonders sieht man dies an den Stellen, wo vom Wojewoden Jaroszewicz die Rede ist, der über seine eigenen Verfügungen sich ins Fäufelchen gelacht haben sollte. Ein vorsichtiger Redakteur hätte genau geprüft, welche Stellen zur Veröffentlichung geeignet waren. Deshalb kann auch vom „unglücklichen“ Tageblatt nicht gesprochen werden. Der beanstandete Artikel sei so, daß er nicht mit Geldstrafe abgetan werden dürfe.“

Gegen das Urteil wird Berufung eingelegt.

weist darauf hin, daß das ganze Schuldensystem für die Weltwirtschaft eine große Gefahr bedeute. Deshalb müßten die an der internationalen Schuldentilgung interessierten Völker nach einer anderen Lösung suchen, so wie es Owen Young kürzlich gefordert habe. Das englische Blatt fügt hinzu, daß England seine Zahlungsverpflichtungen genau einhalten werde, so lange das gegenwärtige Schuldenabkommen bestände.

Verschlimmerung im Befinden Poincarés.

Paris, 16. Dezember. (R.) Nach den letzten Nachrichten soll das Befinden Poincarés zu der größten Besorgnis Anlass geben. „Petit Parisien“ will mitteilen können, Poincaré habe eine halbseitige Lähmung.



Poincaré liegt im Sterben. Auf der Höhe der Macht: Poincaré beim Verlassen des Präsidentenpalastes in Paris.

Ergebnisse der Abrüstungskonferenz?

London, 15. Dezember. (R.) Zur Abrüstungsfrage nehmen zwei konservative englische Wochenblätter Stellung. Das eine Blatt kritisiert die Haltung des englischen Vertreters auf der Genfer Abrüstungskonferenz, Lord Cecil, besonders in der Frage der ausgebildeten Militärreserven. Lord Cecil habe seine Haltung damit begründet, daß die

Länder mit allgemeiner Dienstpflicht sich doch nicht auf einen Abrüstungsvertrag einlassen würden, der bei der Berechnung der Mannschaffstärke die ausgebildeten Reserven berücksichtigt. Diese Begründung, so meint das englische Blatt, sei für die Allgemeinheit nicht überzeugend, denn die ausgebildeten Reserven seien oft die Hauptquelle für die Kampfstärke einer Nation.

Gerade Lord Cecil habe zuerst im März 1927 die Berücksichtigung der ausgebildeten Reserven vorgeschlagen.

Auch das andere konservative englische Wochenblatt bezeichnet die Ergebnisse der Abrüstungskonferenz als nicht sehr eindrucksvoll.

Trotzdem — so schreibt das englische Blatt — könne man aus diesen Ereignissen Mut schöpfen. Denn bis vor kurzer Zeit habe man noch nicht einmal eine Vereinbarung, wie die jetzt in Genf erreichte, für möglich gehalten.

Die heutige Ausgabe hat 12 Seiten

Verantwortlich für den holländischen Teil: Alexander Jursch, für den belgischen Teil: Guido Saabe. Für die Teile aus der Stadt Posen und Bielefeld: Rudolf Sebretskemper. Für den übrigen redaktionellen Teil und für die illustrierte Beilage: „Die Zeit im Bild“: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Verlag „Posener Tageblatt“. Druck: Concordia Sp. Aka. Esmittlich in Posen, Bielefeldstraße 6.

Die letzten Telegramme.

Die französischen Kriegsblinden.

Paris, 16. Dezember. (R.) Die französische Presse entzündet sich über das Vorgehen der französischen Steuerbehörden gegenüber dem Genesungsheim der Kriegsblinden und Kieferverletzten. Die französischen Steuerbehörden haben nämlich erklärt, daß sie in diesem Genesungsheim Pfändungen vornehmen lassen würden, weil das Genesungsheim eine Steuerschuld von etwa 4500 Mark habe. Das Genesungsheim wird lediglich durch wöchentliche Spenden unterhalten. Ein französischer Abgeordneter, der selbst im Kriege eine schwere Augen- und Kieferverletzung erlitten hat, erklärt, daß die Kriegsverletztenverbände entschlossen seien, es auf eine Versteigerung ankommen zu lassen.

„Daily Herald“ warnt das Oberhaus.

London, 16. Dezember. (R.) Zur geitigen Entscheidung des Oberhauses über die Fortdauer der Gültigkeit der Fachstoffakte für ein Jahr sagt das Arbeiterblatt „Daily Herald“ in einem Zeitungsartikel, das Oberhaus mache die Politik der Regierung zunichte und mache sich das Recht an, der konservativen Partei im Unterhaus eine Macht zu verleihen, die ihr von der Wählerschaft verweigert worden sei. Wenn die Lords Wert darauf legten, daß das Oberhaus am Leben bleibe, würden sie gut tun, sich für zu machen, daß die Öffentlichkeit einen solchen Zustand nicht dulden werde.

Anfall in einem englischen Eisenwerk

London, 16. Dezember. (R.) In einem englischen Eisenwerk ereignete sich ein schwerer Anfall. Als Arbeiter gußeiserne Röhren aus einer Kühlgrube nahmen, kamen die um die Grube aufgestellten rotglühenden Röhren ins Rutschen und begruben zwei Arbeiter unter sich. Beide Arbeiter erlitten so schwere Verbrennungen, daß sie nach wenigen Minuten starben.

Ägyptischer Zuckere Zoll.

Berlin, 15. Dezember. (R.) Die ägyptische Regierung hat den Zuckere Zoll erhöht zum Schutze der ägyptischen Zuckere Wirtschaft angesichts des sinkenden Zuckere preises auf dem Weltmarkt.



Zum 100. Todestag Simon Bolivars. Der Befreier von Südamerika.

Am 17. Dezember sind es 100 Jahre her, daß Simon Bolivar, einer der genialsten Feldherren der Weltgeschichte, gestorben ist. Er hat sein Leben dem Kampf um die Befreiung seiner Heimat gewidmet. Columbia, Venezuela, Ecuador, Peru und Bolivien verdanken Simon Bolivar ihre Befreiung von der spanischen Herrschaft.

Eine Revision der Reparationszahlungen

und der internationalen Kriegsschuldenverträge wird von dem Blatt der regierenden englischen Arbeiterpartei gefordert. Das englische Blatt

Zum Bezug unserer Zeitung durch die Post.

Vom 15.—25. d. Mts. bitten wir Bestellungen auf das „Posener Tageblatt“ für die Monate Januar, Februar, März baldigt an die zuständige Postanstalt zu richten. Man darf auch einzeln für jeden Monat die Zeitung bestellen. Der Betrag an den Briefträger zu entrichten oder der Post einzufenden, spätestens 5 Tage vor Monatsbeginn. Nur bei Bestellung und Zahlung bis zum 25. d. Mts. kann pünktliche Lieferung der Zeitung am nächsten Monatsersten gewährleistet werden.

Auch für Kongress- und Klempolen ist jetzt unmittelbarer Postbezug zulässig.

Bei gewünschter Postüberweisung durch uns bitten wir Zahlung auf Postcheckkonto Poznan 200 283 oder unmittelbar an den Verlag des Posener Tageblatts, Poznan ul. Zwierzyniecka 6, zu leisten.

Auf dem Postabschnitt vermerke man: „Für Zeitungsbetrag“.



Am Sonnabend, dem 13. Dezember 1930, mittags 1 Uhr verschied im Herrn im blühenden Alter von 30 Jahren unsere innigstgeliebte Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

# Luiſe Humke

Gott gebe ihr Freude für Leid.

Im Namen der Hinterbliebenen  
**Christian Humke**  
als Vater.

Gowarzewo, den 16. Dezember 1930.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 18. d. Mts., 2 Uhr in Gowarzewo vom Trauerhause aus statt.

Statt jeder besonderen Anzeige.  
Nach kurzem, schwerem Leiden entschlief heute abend 11 1/2 Uhr mein lieber Mann, unser guter, treusorgender Vater, Schwiegervater und Grossvater, der

# Gutsbesitzer Hermann Ristow

im 69. Lebensjahre.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

# Hedwig Ristow geb. Jahnz

Tarnowo, p. Rogoźno, den 15. Dezember 1930.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem 20. d. Mts., um 2 Uhr nachmittags vom Trauerhause aus statt.

Landwirtstochter, evgl. mit 20000 zł bar u. Ausst. sucht Lebensgefährten.  
Landwirt oder Kaufmann bevorzugt. Offerten erbeten u. 10598 a. d. Geschft. d. Bl. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Ein 17 und ein 22 jähriges Mädchen  
suchen Stellung vom 15. 1. oder 1. 2. im besseren Haushalt. Off. erb. unt. 10583 an die Geschft. d. Blattes. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Ein Hofmaurer  
kann sich zum 1. April 1931 a. Rittergut Kruszwica-Grodztwo melden.  
**Die Gutsverwaltung.**  
Englisch u. Französisch erteilt M. Dolgow. Poznań, ul. 3 Maja 5 bei Bernstein.

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme beim Ableben meines innigstgeliebten, unvergesslichen Ehegatten spreche ich hiermit meinen

# aufrichtigsten Dank

aus.

Poznań, den 15. Dezember 1930.

Frau Laura Schreiber,  
geb. Schiller.

Weine :: Liköre :: Schnäpse  
inländische Cognac ausländische Säfte

empfeilt in großer Auswahl zu niedrigen Preisen

# L. Maćkiewicz

Skład Win i Spirytualji  
Poznań, Wroclawska 32, Tel. 1456.

AUSWAHLSENDUNG GEGEN REFERENZEN



**B. SCHULTZ**  
TELEFON POZNAŃ GWARNA  
1513 16.  
GEGRÜNDET 1840.

GRÖSSTES SPECIALHAUS  
FÜR FEINE  
**PELZWAREN**

EIGENE ATELIERS  
FÜR MASSANFERTIGUNG

Der Einkauf von Pelzwaren ist Vertrauenssache. Mein seit über 85 Jahren bestehendes Specialgeschäft leistet Garantie für sachmännisch sauberste Arbeit u. tadelloser, gesundes Fellmaterial.

MODERNISIERUNGEN BEREITWILLIG

Am 1. Dezember d. Js. entschlief nach kurzer Krankheit meine innigstgeliebte Gattin und Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwägerin und Tante

# Frau Anna Judas

geb. Lewin  
im 62. Lebensjahre.

Im Namen aller Hinterbliebenen  
**M. Judas.**

Poznań, den 17. Dezember 1930.  
Dzielnicki 8.



Das beliebte Weihnachtsgeschenk  
:: :: der Dame :: ::  
sind die weltberühmten kosmetisch. Präparate

# Elisabeth Arden

London — Paris — New-York

Alleinverkauf

Parfümerie J. DOMICZ  
Poznań, Plac Wolności 7.

Umschwung einer ganzen Branche!

Alleinvertrieb für Polen eines Spezial-Apparates zu vergeben. Prima Referenzen. 2000 Mk. erforderlich. Evtl. Einarbeit. Angebote an A. Helmhold, Leipzig C 1, Spichernstr. 13.

### Ev. Verein für Siedepflege in Polen.

Zur ordnungsmässigen Mitgliederversammlung lade ich die Mitglieder auf Freitag, den 19. d. Mts., 1/2 12 Uhr in das Ev. Konsistorium mit dem Bemerkten ein, daß bei etwaiger Beschlussunfähigkeit nach Verlauf einer Stunde ebenda eine neue Mitgliederversammlung abgehalten wird, die nach § 16 b der Satzung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Mitglieder beschlussfähig ist.

Tagesordnung: Jahresbericht.  
Rechnungslegung.  
Wahlen. Eingegangene Besuche.  
Haenisch, 3. St. Vorsitzender.

2 Schreibmaschinen  
Remington, Underwood, neu  
billig zu verkaufen. Off.  
u. 10608 a. d. Geschft. d.  
Bl. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Klavier zu kauf. gef.  
Off. u. 1727  
an Ann.-Exped. Kosmos  
Poznań, Zwierzyniecka 6.

### SCHUBERT-ADAMCZEWSKI

Poznań, Starzy Rynek 85 (Ecke ul. Rynekowa.)  
Crêpe de Chine . . . . . 7.50, 9.50  
Crêpe de Chine, gemustert . . . 9.50, 12.50  
Prima Taffet, Mode-Farben . . . 14.50  
Crêpe Chiffon, glatt . . . . . 13.50  
Crêpe Chiffon, gemustert . . . 15.00, 19.50  
Prima Veloutine . . . . . 13.50

Der Weihnachtsverkauf dauert bis zum 21. dieses Monats.



# Zum Weihnachtsfest

empfehlen wir  
Thorner Pfefferkuchen  
Gustav Weese u. andere Fabrikate  
Diverse Marzipane  
Konfekt, Schokoladen  
Konfitüren

Große Auswahl in Baumbehang!

# Bracia Miethe Poznań

Tel. 3101 Gwarna 8 Gegr. 1872

Sie kaufen bei uns nur erstklassige  
täglich frische Ware!



M. JEWERYNA WIELKOPOLSKO 20 \* TELEF. 40-88

Landwirtstochter,  
die sich im fremden Haushalt vervollständig. möchte, sucht Stellung als Hauswirtschafterin. Best. Schulbildung, musikalisch, saft jede Arbeit mit an. Weisheit u. Schneidert. Fachgemäß erw. Off. u. 10607 a. d. Geschft. d. Bl. Poznań, Zwierzyniecka 6, erbeten.

Machen Sie Ihr  
Weihnachtsgeschäft  
durch das  
Posener Tageblatt!  
Die große  
Weihnachts-Nummer  
des „Posener Tageblattes“ erscheint  
zum 21. Dezember.  
Aufträge werden im Interesse der Interessenten möglichst bis Freitag  
den 19. Dezember 12 Uhr erbeten.